



Egmatinger Gemeindemitteilungen



Aus dem Inhalt:

- > Grußwort der Ersten Bürgermeisterin
- > Sitzung Kultur- und Sozialausschuss Egming
- > Malwettbewerb
- > Egming in Zahlen
- > Ehrenamtliche Wohnberatung
- > Verlust der Nacht: Lichtverschmutzung
- > Neues aus den Vereinen

EBERWERK

Wir haben Energie

ÖKOSTROM REGIONAL EINKAUFEN. MIT UNS GANZ EINFACH.

Informieren Sie sich jetzt über unseren EBERstrom. Neukunden erhalten als Dankeschön ein Glas Egmatinger Bienenhonig*

Stichwort „Honig“

strom@eberwerk.de

T: 08092 / 330 90 – 60

* Imker: EBERwerk-
Mitarbeiter Alfred Sedlbauer.
Nur solange der Vorrat reicht.



UNKOMPLIZIERT. ÖKOLOGISCH. REGIONAL.



PV UND SPEICHER



EBERSTROM



E-MOBILITÄT

Ein Unternehmen der Gemeinde Egmatting und 18 weiterer Gemeinden in EBE.

www.eberwerk.de

Inhalt

Grußwort der Ersten Bürgermeisterin	4
Informationen aus dem Rathaus	
Auszüge aus den Sitzungsprotokollen	8
Sitzung des Kultur- und Sozialausschusses Egmating	20
Verabschiedung ehemaliger Gemeinderatsmitglieder	22
Kurzmeldungen	24
Kinderseite	26
Kurzmeldungen	28
Weblinks und wichtige Telefonnummern.....	29
Aus der Gemeinde und dem Landkreis	
Egmating in Zahlen	30
Ehrenamtliche Wohnberatung im Landkreis Ebersberg	31
Lichtverschmutzung.....	36
Energiespartipp	37
Kultur und Soziales	
Pfarrei St. Johann Baptist und Michael	38
Kath. Kindergarten St. Johann Baptist	42
BRK Kinderhort Egmating.....	44
BRK Kinderkrippe Sonnenschein	46
Kinder- und Jugendbücherei Egmating.....	48
Vereine	
Veranstaltungskalender der Vereine.....	50
Freiwillige Feuerwehr Egmating	52
GTEV Kreuzbergler Egmating	54
Obst- und Gartenbauverein Egmating.....	56
TSV Egmating	58
KiJUFÖ Egmating	62
Schützenverein Frohsinn Egmating	64
Burschenverein Egmating.....	66
Informationen aus dem Rathaus	
Kurzmeldungen, Impressum.....	67



Grußwort der Ersten Bürgermeisterin

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Egming,

mit dem Erscheinen dieser Gemeindemitteilung brechen die letzten zwei Wochen in diesem Jahr an. Die Weihnachtsvorbereitungen laufen auf Hochtouren, wobei die Adventszeit im Dezember 2020 mehr Raum für Besinnung und Ruhe gibt. Unsere Kleinen finden auf Seite 26 ein Gewinnspiel, damit die Zeit bis zum Christkind nicht so lang wird. Wir freuen uns auf viele Einsendungen.

Auswirkungen durch Covid-19 auf unsere Gemeinde

Während wir bis in den Spätsommer durchschnaufen konnten, uns in Biergärten oder bei Freunden treffen konnten, das Vereinsleben wieder an Fahrt nahm, steht seit Anfang November das soziale Leben wieder still. Wie lange die Maßnahmen andauern werden, ist nicht absehbar. Es fallen viele liebevoll gewonnene Aktivitäten wie der Egmingener Christkindlmarkt in diesem Jahr aus. Auch der Neujahrsempfang im Haus der Gemeinde wird leider nicht stattfinden können. Die Bürgerversammlung findet im Frühjahr nach der Verabschiedung des Haushalts 2021 statt. Der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben. Die Auswirkungen durch Corona schlagen sich im Haushalt 2020 in erster Linie bei der Einkommensteuerbeteiligung nieder. Für 2020 ist mit Mindereinnahmen von 6% gegenüber den Planzahlen zu rechnen. Durch höhere Einnahmen aus der Gewerbesteuer als geplant, kann das Minus aufgefangen werden. Die Belastungen für die Gemeinde durch Corona werden erst in den kommenden Jahren deutlich werden.

Umbau/Erweiterung von Schule und Hort

Nach Gesprächen mit Schulleitung und dem Träger des Horts hat der Gemeinderat in der Novembersitzung einstimmig den Entschluss gefasst, die Räumlichkeiten am Schulstandort für unsere Kinder zu erweitern. Daraufhin erhielt ein Architekturbüro aus Glonn den Auftrag, ein Konzept zu erstellen, wie sich eine zukunftsfähige Lösung für Grundschule und Nachmittagsbetreuung gestalten lässt. Sobald diese Vorplanung steht, wird ersichtlich sein, wie die Unterbringung der Kinder während der Bauphasen erfolgen kann.

Da der Spielplatz am Buchgraben noch länger als Schulhof dienen wird, hat der Gemeinderat beschlossen, die provisorische Umzäunung durch einen fes-





Foto: Christine Kopplin

ten Zaun zu ersetzen. Zudem wurde im eigentlichen Schulhof eine Fläche hergerichtet, auf der bei nassem Wetter Schülerinnen und Schüler frische Luft schnappen können, ohne mit den Schuhen im „Baatz“ zu stehen.

Neubau Feuerwehrhaus und Aussegnungshalle im Ortsteil Münster

In den letzten Monaten fanden viele Feinabstimmungen mit zuständigen Stellen statt, um die Änderung des Bauantrags für die Fertigstellung des Feuerwehrgerätehauses in Münster, sowie der sich darauf befindlichen Aussegnungshalle einreichen

zu können. Die weitere Planung und Bauleitung übernimmt ein Architekturbüro aus Münster, welches bereits bei der Erstellung eines Lösungskonzepts maßgeblich beteiligt war. In Zusammenarbeit mit der Kreisbranddirektion Ebersberg und der Kirchenverwaltung Glonn wurden viele Eckpunkte erfasst, die in den überarbeiteten Bauantrag einfließen werden. Nächster Schritt ist die Besprechung dieses Antrags im Gemeinderat, voraussichtlich in der Dezember Sitzung.

Klausurtagung zur Ortsentwicklung beschlossen

In den letzten Monaten ist klargeworden, dass der Gemeinderat mehr Zeit erhalten muss, um sich intensiv mit einem Konzept für die weitere Entwicklung von Egmatting beschäftigen zu können. Die vielfältigen Themen dazu sind zeit- und arbeitsintensiv und können nicht abends im Rahmen einer Gemeinderatssitzung abgehandelt werden. Wie in vielen unsere Nachbargemeinden bereits üblich, begibt sich der Gemeinderat Ende Januar auf einen Klausurtag. Mit Begleitung der Mitarbeiter des Stadtplanungsbüros Stephan Jocher sollen die Weichen gestellt und weitere Schritte vereinbart werden, wie Egmatting sich für die Herausforderungen im Bereich der Ortsentwicklung und der damit einhergehenden Anpassung der Infrastruktur wappnen kann.



Wasserversorgung Egmating

Ein Thema im Wahlkampf 2020 war die Sicherung der Wasserversorgung für die Gemeinde Egmating. Während Oberpframmern, woher Egmating im Rahmen einer Zweckvereinbarung sein Trinkwasser bezieht, in den vergangenen Jahren intensiv Planungen für ein Notwasserkonzept vorantrieb, blieb es auf Egmatinger Seite ruhig. Erkenntnisse aus einer Anfrage aus dem Jahr 2016 zu einem möglichen Wasserschutzgebiet für einen neuen Brunnen wurden nicht weiterverfolgt. Auf Antrag der SPD habe ich den Faden wieder aufgegriffen. Eine im Oktober in Auftrag gegebene Machbarkeitsstudie wurde zwischenzeitlich dem Wasserwirtschaftsamt Rosenheim vorgestellt. Nachdem von dort eine positive Rückmeldung zu dem angedachten Standort zu hören ist, werden nun mit Einverständnis des Grundeigentümers die Planungen für erste Versuchsbohrungen auf den Weg gebracht. Die Gemeinde Oberpframmern ist über diese Planungen informiert und verfolgt sie mit großem Interesse. Der Weg zu einem Schutzgebiet für einen eigenen Brunnen ist weit und zeitintensiv, umso wichtiger ist ein konsequentes Vorgehen, um hier bald eine Entscheidung treffen zu können.

Reduzierung Geschwindigkeit Richtung Dürrnhaar/Start der kommunalen Verkehrsüberwachung

Viele Bürger äußerten in den Bürgersprechstunden der letzten Monaten ihre Besorgnis darüber, dass die Rücksichtslosigkeit auf unseren Straßen zunimmt, und sie sich mehr Schutz für sich und ihre Familien wünschen. Die Erfahrungen der letzten Jahre haben gezeigt, dass der Verkehr auf den Gemeindestraßen rund um Egmating deutlich zugenommen hat. Insbesondere viele Radfahrer waren im „Corona-Sommer“ auf den Straßen Richtung Dürrnhaar oder Münster unterwegs. Dort gilt bislang, bis auf das Teilstück zwischen Neumünster und Münster, Tempo 100, was die meisten motorisierten Verkehrsteilnehmern vollauf auskosten. Oft kommt es zu brenzligen Situationen, auch die Zahl der Wildunfälle ist laut Auskunft der Jäger stetig gestiegen. In einem ersten Schritt beschloss der Gemeinderat, die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf der Straße nach Dürrnhaar auf 70 km/h zu reduzieren. Zudem wurden nun alle Formalitäten erfüllt, um an der kommunalen Verkehrsüberwachung von Markt Schwaben teilzunehmen. Auch die Kosten für die Anschaffung weiterer Geschwindigkeitsmessanzeiger für die Ortseingänge sollen die nächsten Jahre ein fester Bestandteil im Haushalt der Gemeinde Egmating sein.



Zum Ausklang eines außergewöhnlichen Jahres wünsche ich Ihnen nun eine besinnliche Adventszeit. Ich wünsche Ihnen, dass Sie vielleicht das ein oder andere Hobby wieder entdecken, öfter zum Telefonhörer greifen, um so den Kontakt zu den Menschen zu halten, die Ihnen wichtig sind – und dass Sie Kraft und Freude aus Gesprächen mit ihnen schöpfen. Ich wünsche Ihnen Gesundheit, Geduld und Zuversicht, lassen Sie sich nicht verunsichern oder gar ängstigen. Wenn Sie Hilfe oder Rat in dieser besonderen Zeit suchen, stehe ich Ihnen mit einem offenen Ohr zur Seite und freue mich über Ihren Besuch in den Räumen des neuen Rathauses, welches zum Jahresende bezogen sein soll.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Ehrenamtlichen, die sich über das Jahr mit viel Zeit, Kraft und Nerven für unsere Gemeinschaft einsetzen und das Leben in unserem Ort bereichern. Ebenso ein Dank an alle Vereinsvorstände, die Stunden damit verbracht haben, um Hygienekonzepte für die Nutzung von gemeindeeigenen Räumen oder dem Sportplatz aufzustellen, damit das Vereinsleben unter diesen schwierigen Rahmenbedingungen fortgesetzt werden kann. Danke an alle, die sich um ihre älteren oder alleinstehenden Nachbarn gekümmert haben – Danke an die Wirtsleute, die dafür sorgen, dass es in Egmating auch in Corona-Zeiten warmes Essen zu kaufen gibt – Danke an Dekan Riemhofer aus Egmating, Pfarrer Lotz und Pfarrerin Heunemann aus Höhenkirchen-Siegertsbrunn und Pfarrer Schöpf für die Gemeinde in Münster, die mit ihren Mitarbeitern alles dafür tun, dass trotz Corona Gottesdienste gefeiert werden können, und sich noch mehr als sonst der Sorgen und Nöte ihrer Gemeindemitglieder angenommen haben. Danke an die Erzieher/-innen und Lehrer/-innen, die in den letzten Monaten viel Energie und Kraft aufgewendet haben, damit die Kinder gut betreut werden und die Schulbildung nicht der Pandemie zum Opfer fällt. Danke an das fleißige Team Egmating – die Mitarbeiter aus Bauhof, der Kanzlei, dem Wertstoffhof und die Schulbusfahrerinnen! Und nicht zuletzt Danke an die Mitglieder des Egmatinger Gemeinderats, die sich mit vollen Elan und konstruktiven Einsatz dafür starkmachen, dass Egmating sich kontinuierlich weiterentwickeln und Demokratie vor Ort gelebt werden kann!

*Herzliche Grüße, gesegnete Weihnachten
und ein gutes neues Jahr 2021,
Ihre Inge Heiler
Erste Bürgermeisterin*





Auszüge aus den Sitzungsprotokollen

Sitzung vom 8. September 2020

1. Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift

Sachverhalt: Dem Gemeinderat Egming wurde die Niederschrift der Öffentlichen Sitzung vom 14. Juli 2020 zur Kenntnis gegeben.

Beschluss: Der Gemeinderat Egming stimmt der Niederschrift der Öffentlichen Sitzung vom 14. Juli 2020 ohne Einwand zu.

Abstimmungsergebnis: 14 : 0

Abstimmungsbemerkung: Die Abstimmung erfolgte ohne Gemeinderat Bernhard Wagner, dieser war zu TOP 1 noch nicht anwesend.

1.1 Aufnahme eines zusätzlichen Tagesordnungspunktes in die Nichtöffentliche Sitzung

Sachverhalt: Gemeinderat Bernhard Wagner beantragt, dass auf die Tagesordnung der nichtöffentlichen Sitzung ein weiterer Punkt aufgenommen wird: Beauftragung der Machbarkeitsstudie zur Wasserversorgung Egming.

Beschluss: Der Gemeinderat Egming stimmt für die Aufnahme des zusätzlichen Tagesordnungspunktes: Beauftragung der Machbarkeitsstudie zur Wasserversorgung Egming.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

2. Bekanntgaben

Sachverhalt:

> Der ULV Ausschuss des Kreistages hat in seiner Sitzung vom 20. Juli 2020 die Verwaltung beauftragt, ein überarbeitetes Fahrplankonzept für die MVV-Regionalbuslinie 413 und ein Fahrplankonzept für die Tangentialverbindung Kirchseeon – Höhenkirchen-Siegertsbrunn über Moosach, Oberpfaffmarn und Egming zu erarbeiten und dem ULV-Ausschuss in seiner Sitzung im Juli 2021 zur Entscheidung vorzulegen, um dann den Ausschreibungsprozess zum Vertragsbeginn im Dezember 2023 für beide Linien einleiten zu können.

> Stand der Dinge neues Rathaus: Aktuell laufen die letzten Ausbesserungsarbeiten im EG des neuen Rathauses. Anfang nächster Woche erfolgt die Baustellenreinigung, Freitag, 18. September 2020 werden die Büromöbel geliefert. Sobald die Nut-

zungsfreigabe durch das LRA für die Kanzlei erteilt worden ist, können die neuen Räume bezogen werden. Das falsch gedruckte Wappen am Ostgiebel wurde am 8. September 2020 auch ausgetauscht.

> Im BRK Kinderhort wurden in den Sommerferien Ausbesserungsarbeiten in Küche, Sanitär- und Büroräumen vorgenommen. In der Zwischenzeit fand die Ferienbetreuung des Horts im alten Gemeindesaal und dem angrenzenden Schützenheim statt. Nochmals herzlichen Dank an die Schützen für die unkomplizierte Nachbarschaftshilfe und die Bereitstellung der Räumlichkeit.

> Freigabe Sportstätten: Die Sportstätten der Gemeinde sind bis auf wenige Ausnahmen unter Einhaltung der vorgelegten Hygienekonzepte von Seitens des TSV und des Kegelclubs wieder nutzbar. Der Basketball- und Volleyballplatz ist für max. fünf Personen für Freizeitsport zugelassen. Die Freigabe zur Nutzung des Fußballplatzes außerhalb von Trainings- und Spielbetrieb obliegt wie bisher auch dem TSV Egming.

> Terminvorschau: am 25. Oktober 2020 findet um 18 Uhr eine Jugendversammlung der Gemeinde statt. Die Jugendlichen werden hierzu noch extra eingeladen.

3. Wahl des Integrationsbeauftragten

Sachverhalt: Mit E-Mail vom 21. Juli 2020 bewirbt sich Senta Meyer auf die ausgeschriebene Stelle der Integrationsbeauftragten – Bereich Inklusion. Bis zum 2. September 2020 gingen noch keine weiteren Bewerbungen ein. Die Bewerbungsfrist läuft noch bis zum 6. September 2020 – bis dahin eingehende Bewerbungen werden zur Sitzung vorgelegt.

Beschluss: Der Gemeinderat Egming beschließt, Senta Meyer als Integrationsbeauftragte für den Bereich Inklusion der Gemeinde Egming zu benennen.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

4. Notzingstraße 10, Bauvoranfrage:

Legalisierung Anbau

Sachverhalt: An das bestehende Wohnhaus wurde ohne Genehmigung an der Südseite ein Anbau mit



einer Grundfläche von ca. 8,00 m x 2,80 m gebaut. Das Grundstück liegt im Bereich des Bebauungsplan „Münchener Straße 1. Änderung“. Die darin festgesetzte Baugrenze wird durch den Anbau überschritten. Zusätzlich hält der Anbau die gesetzlichen Abstandsflächen nicht ein.

Das Landratsamt ist hier bereits bauaufsichtlich tätig und der Vorgang liegt auch bei Gericht. Der Bauherr möchte nun abfragen, ob die Gemeinde die notwendige Befreiung vom Bebauungsplan erteilen würde, wenn auch der Nachbar seine Zustimmung zu dem Anbau geben würde.

Im Bereich der Notzingstraße wurden bereits Befreiungen für die Überschreitung des Bauraums durch Anbauten erteilt. Die Befreiung wäre städtebaulich vertretbar. Nach einem aktuellen Telefongespräch mit dem Kläger wurde in Erfahrung gebracht, dass die Probleme hauptsächlich aufgrund der Entwässerung (Starkregen) bestehen. Das Wasser fließt auf das Nachbargrundstück.

Der Tagesordnungspunkt soll verschoben werden, bis ein Gütetermin stattgefunden hat.

5. Ausbau des Dachgeschosses mit Anbau einer Außentreppe, Einbau eines Quergiebels und einer Gaube; Aufstockung der Garage in Münster, Eichenweg 9

Sachverhalt: Der Speicher des bestehenden Wohnhauses soll zu einer eigenständigen Wohneinheit ausgebaut werden. Für die Erschließung dieser Wohnung soll auf der Ostseite eine Außentreppe mit Zugang zum Balkon angebaut werden. Um eine bessere Belichtung des Dachgeschosses zu erreichen, wird auf der Westseite ein Quergiebel und auf der Ostseite eine Dachgaube mit 2,50 m Breite eingebaut. Lt. den Festsetzungen des Bebauungsplans „Münster II Deckblatt 2“ ist für Dachgauben eine max. Breite von 1,50 m zulässig.

Für diese Festsetzung wurde vom Antragsteller eine Befreiung beantragt. Eine Gaubenbreite von 2,50 m ist ortsplanerisch unerheblich und der Überschreitung kann zugestimmt werden. Die an das Haus angebaute Garage soll aufgestockt und die gewonnene Fläche als Lagerraum genutzt werden.

Gemeinderat Bernhrd Wagner interessiert, ob die Geschossflächenzahl eingehalten wird. Dies ist aus den Unterlagen nicht klar ersichtlich. Er sieht es

— Anzeige —

Wir suchen für unsere Allgemeinarztpraxis in Egmating eine/n Medizinische/n Fachangestellte/n (w/m/d) in Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Wir bieten Ihnen ein kollegiales Miteinander und eine angenehme Arbeitsatmosphäre.

Ihre Aufgaben:

- Anmeldung, Terminkoordination, Ausstellung von Formularen
- Funktionsbereich (Labor und Infusionsbereich, EKG, Verbände)

Sie bringen mit:

- abgeschlossene Berufsausbildung und/oder Bereitschaft zur Weiterbildung
- Teamgeist, Einfühlungsvermögen, Freundliches Auftreten und Freude am Beruf
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, sowie einen sicheren Umgang mit EDV und moderner Bürotechnik

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ivana Seso dr. med. · Fachärztin für Allgemeinmedizin
Ehamostraße 27 · 85658 Egmating · Tel. 08095/5369950
Fax 08095/5369952 · info@praxis-egmating.de · www.praxis-egmating.de



Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



Oliver Gehrman

Generalvertretung der Allianz
Prof.-Lebsche Straße 17
85625 Glonn

agentur.gehrman@allianz.de
www.Allianz-Gehrman.de

Tel. 0 80 93.90 28 38



Besuchen Sie
unsere Homepage!

Allianz 

kritisch, dass zu den Bebauungsplänen regelmäßig Befreiungen beantragt – und genehmigt – werden. Diese sollten aus seiner Sicht grundsätzlich abgelehnt werden.

Beschluss: Der Gemeinderat Egming beschließt, den Tagesordnungspunkt auf die nächste Gemeinderatssitzung zu vertagen, nachdem der Bauausschuss eine Begehung vor Ort durchgeführt hat.

Abstimmungsergebnis: 14 : 1

6. Waldstraße 1 in Tal, Antrag auf Baugenehmigung zum Ausbau des Dachgeschosses des Wohnhauses

Sachverhalt: Das Dachgeschoss des bestehenden Wohnhauses soll etwas aufgestockt und zu einer eigenständigen Wohneinheit ausgebaut werden. Die Wandhöhe beträgt dann 6,30 m und die dann gegenüber dem jetzigen Bestand steilere Dachneigung 35°. Diese Wandhöhen und Dachneigungen sind auf der gegenüberliegenden Straßenseite gelegenen Häuser bereits vorhanden, sodass sich das Gebäude nach dem Umbau in die umgebende Bebauung weiterhin einfügt. Zur besseren Belichtung des DG wird auf der Südwestseite ein Quergiebel sowie zwei Dachgauben und auf der Nordostseite zwei Dachgauben sowie zwei Dachflächenfenster eingebaut. Gem. der gemeindlichen Stellplatzsatzung sind bei Wohnhäusern ab drei Wohneinheiten pro WE 1,5 Stellplätze + 10% als Besucherstellplätze nachzuweisen. Das wären hier fünf Stellplätze. Stellplätze vor der Garagenzufahrt werden nach der gemeindlichen Satzung nicht als Stellplätze anerkannt. Bei der Erstgenehmigung des Wohnhauses wurden diese Stellplätze jedoch gewertet, sodass diese anzuerkennen sind. Ein zusätzlicher Stellplatz wird noch neben der Garage errichtet. Das Bauvorhaben liegt im baurechtlichen Innenbereich und ist planungsrechtlich zulässig. Gemeinderat Bernhard Wagner merkt an, dass eine „Orientierung an der Nachbarbebauung“ nicht gegeben ist, das Haus wird wesentlich größer.

Beschluss: Der Tagesordnungspunkt wird auf die nächste Gemeinderatssitzung vertagt, bis der Bauausschuss eine Begehung vor Ort durchgeführt hat.

Abstimmungsergebnis: 14 : 1

7. Einbau von drei Wohnungen im Erdgeschoß, Ehamostraße 12

Sachverhalt: Das Erdgeschoß des bestehenden Gebäudes soll umgenutzt werden. Es sollen drei Wohnungen eingebaut werden. Das Vorhaben liegt im



baurechtlichen Innenbereich in einem Gebiet, in dem Wohnnutzung bereits vorhanden ist. Das Vorhaben fügt sich in die Umgebung ein. Laut Stellplatznachweis des Bauantrags war bislang eine Arztpraxis im EG, das nun zu Wohnungen umgenutzt wird. Für diese Arztpraxis waren sieben Stellplätze vorhanden. Für die drei Wohnungen sind laut Stellplatzsatzung der Gemeinde Egmating insgesamt fünf Stellplätze nachzuweisen. Laut Bauantrag waren bisher 32 Stellplätze auf dem Grundstück vorhanden. Es werden nun noch 30 Stellplätze nachgewiesen. Die angegebene Stellplatz-Anzahl wird angezweifelt. Es ist schade, dass eine vorhandene (in Egmating knappe) Gewerbefläche für Wohnungen weichen soll. Es sind bereits jetzt Wohnungen in die Gewerbefläche eingebaut. Bürgermeisterin Inge Heiler soll auf den Bauwerber zugehen und das Thema knappe Gewerbefläche zur Sprache bringen.

Beschluss: Der Gemeinderat vertagt den Punkt auf die nächste Gemeinderatssitzung, bis eine Besichtigung des Bauausschusses vor Ort stattgefunden hat.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

8. Steinweg 2 und 2a, Antrag auf Baumfällung

Sachverhalt: Mit Schreiben vom 12. Juli 2020 beantragt der Eigentümer der Grundstücke Steinweg 2 und 2a die Fällung jeweils einer Fichte. Die beiden Fichten wurden von früheren Mietern gepflanzt und haben mittlerweile eine Höhe von sieben Metern erreicht. Sie befinden sich zu nah an der Grenze zum Nachbargrundstück, weswegen es zu Beschwerden wegen starker Schattenbildung kam. Nach Rücksprache mit dem Bauamt der VG Glonn handelt es sich bei einer Fichte dieser Größe im Garten um einen nicht besonders schützenswerten Baum. Einer Fällung kann ab 1. Oktober 2020 zugestimmt werden. Die Egmatinger Baumschutzverordnung ist aus dem Jahr 1987. Der Gemeinderat diskutierte über eine Neufassung. Dieses Thema soll in einer Sitzung des Umweltausschusses behandelt werden.

Beschluss: Der Gemeinderat Egmating erteilt die Fällgenehmigung für zwei Fichten am Steinweg 2 und 2a ab dem 1. Oktober 2020.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

9. Abschluss Wartungsvertrag Aufzug neues Rathaus

Sachverhalt: Im Leistungsverzeichnis zur Ausschreibung des Aufzugs im neuen Rathaus wurde seinerzeit ein Vollwartungsvertrag angefragt, aber nicht beauftragt.

Der Auftragnehmer bietet zwei unterschiedliche Wartungsvarianten an, bei dem einen Wartungsangebot handelt es sich um eine Systemwartung, d. h. in dem Wartungspreis in Höhe von netto 625,00 € Jahrespreis sind die viermal stattfindenden Wartungen (Zeitaufwand Monteur) enthalten.

Der mit dem Leistungsverzeichnis abgefragte Vollwartungsvertrag wird zu einem Preis von netto 2.500,00 € pro Jahr angeboten.

Beschluss: Der Gemeinderat Egmating beschließt, die günstigere Systemwartung in Auftrag zu geben, da der Aufzug nicht übermäßig beansprucht wird.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

10. Zuschussantrag Seniorenclub Egmating

Sachverhalt: Der Seniorenclub Egmating beantragt für das Jahr 2020 den jährlichen Zuschuss. Der Beitrag der Gemeinde wird für Ausflüge und gesellige Nachmittage des Vereines für unsere älteren Mitglieder verwendet.

Beschluss: Der Gemeinderat Egmating stimmt einem Zuschuss für den Seniorenclub in Höhe von 600,00 €, wie im Vorjahr, zu.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

11. Finanzwirtschaft Vorlage und Feststellung der Jahresrechnung 2019

Sachverhalt: Dem Gemeinderat Egmating wurde die Jahresrechnung 2019 vorgelegt (Art. 102 Abs. 2 GO). Jedes Mitglied erhielt einen Abdruck der Anlagen sowie des Rechenschaftsberichts vorab zur Kenntnisnahme. Die Jahresrechnung samt Anlagen wurde von der Prüfungsbeauftragten Brigitte Scherer, geprüft (Art. 103 GO). Der **1. Bürgermeister** gab die wichtigsten Prüfungsfeststellungen anhand des Berichts bekannt. Sachliche Hinweise und Anregungen des Prüfers wurden von der Verwaltung zur Kenntnis genommen. Wie der Zusammenfassung des Prüfungsergebnisses zu entnehmen ist, traten keine nennenswerten Unstimmigkeiten auf. Die Vorlage der wesentlichen Ergebnisse der Jahresrechnung an den Gemeinderat erfolgte jedoch bereits jeweils mit Vorlage des Vorberichts zum Haushaltsplan des darauffolgenden Haushaltsjahres. Alle Vorberichte enthalten fortlaufende Tabellen oder Ausführungen zu den wichtigsten Daten des Vorjahres, des laufenden Haushaltsjahres sowie der künftigen Jahre des Finanzplanzeitraumes. Der Gemeinderat hatte somit bereits vor Durchführung der örtlichen Rechnungsprüfung von den wichtigsten Ergebnissen der Jahresrechnung Kenntnis erlangt und Gelegen-



heit zur Stellungnahme gehabt.

Beschluss: Die angefallenen über-, oder außerplanmäßigen Ausgaben waren unabweisbar; eine haushaltsmäßige Deckung war im Hinblick auf den erzielten Sollüberschuss jederzeit gegeben. Die nachträgliche Zustimmung gem. Art. 66 Abs. 1 GO wird hierfür erteilt.

Der Gemeinderat Egmating schließt sich dem Bericht des Sachverständigen an und betrachtet die örtliche Rechnungsprüfung für 2019 als abgeschlossen.

Nachstehendes Rechnungsergebnis wird somit gem. Art. 102 Abs. 3 GO vom Gemeinderat in öffentlicher Sitzung festgestellt:

	Bereinigte Soll-Einnahmen in €	Bereinigte Soll-Ausgaben in €
Verwaltungshaushalt	4.524.733,29	4.524.733,29
Vermögenshaushalt	6.117.230,89	6.117.230,89
Gesamthaushalt	10.641.964,18	10.641.964,18

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

11.1 Finanzwirtschaft Jahresrechnung 2019 - Entlastung nach Art. 102 Abs. 3 GO

Sachverhalt: Mit der Entlastung wird zum Ausdruck gebracht, dass der Gemeinderat Egmating mit der Abwicklung der Finanzwirtschaft im betreffenden Haushaltsjahr einverstanden ist, dass er die Ergebnisse billigt und auf haushaltsrechtliche Einwendungen verzichtet. Ein Verzicht auf Schadensersatzansprüche ist damit nicht verbunden.

Beschluss: Der Gemeinderat Egmating erklärt sein Einverständnis mit der Abwicklung der Finanzwirtschaft im Haushaltsjahr 2019. Er billigt die festgestellten Ergebnisse, verzichtet auf haushaltsrechtliche Einwendungen und erteilt sowohl dem ersten Bürgermeister als auch der Verwaltung die Entlastung hierzu. Ein Verzicht auf Schadensersatzansprüche ist damit nicht verbunden.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

12. Durchführung Christkindmarkt 2020 in Egmating

Sachverhalt: Aufgrund der aktuellen Corona-Situation ist die traditionelle Durchführung des Christkindmarktes schwer vorstellbar. Um den Ausstellern dennoch eine Plattform bieten zu können, stellt sich die Frage, ob die Räumlichkeiten in der

neuen Kanzlei an bestimmten Tagen zu bestimmten Uhrzeiten als Verkaufsraum zur Verfügung gestellt werden sollen.

Das gemütliche Beisammenstehen bei Glühwein und Essen wird vermutlich nicht möglich sein, den Vereinen soll jedoch die Möglichkeit geboten werden, Speisen und Getränke an verschiedenen Terminen an die Egmatinger Bürger und Bürgerinnen zu verkaufen, um ihre Vereinskassen etwas aufzubessern. Die generelle Bereitschaft der Vereine, sowie genaue Details sollen im Rahmen der Kartellsitzung am 8. Oktober 2020 besprochen werden.

Eine geänderte Durchführung des Christkindmarktes muss gut öffentlich beworben werden, damit den neuen Ablauf im Corona-Jahr möglichst viele Interessierte mitbekommen. Gemeinderat Michael Egerland (Organisator des Egmatinger Christkindmarktes) hat den obenstehenden Antrag gestellt, da ein Hygiene-Konzept für einen Christkindmarkt im ursprünglichen Sinn unmöglich wäre. Der bisherige Platz draußen ist zu klein, Menschenansammlungen müssen vermieden werden.

Es soll jedoch auch in diesem schwierigen Corona-Jahr eine Botschaft an die Bürgerinnen und Bürger gesendet werden und in der Weihnachtszeit für eine schöne Stimmung gesorgt werden.

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Vorschlag zu und bittet den Organisator, das Interesse bei den Ausstellern und Vereinen abzufragen.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

13. Anfragen

Sachverhalt: Gemeinderat Markus Winter fragt an, ob eine Geschwindigkeitsbegrenzung vor der Kurve am Waldanfang, Dürrnhaarer Straße möglich ist. An dieser kritischen Stelle kam es schon zu Unfällen. Aus den anderen Richtungen (von Aying und Glonn) kommend gibt es bereits Geschwindigkeitsdrosselungen von 80 km/h -> 60 km/h.

Sitzung vom 6. Oktober 2020

1. Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift

Sachverhalt: Dem Gemeinderat Egmating wurde die Niederschrift der Öffentlichen Sitzung vom 8. September 2020 zur Kenntnis gegeben.

Beschluss: Der Gemeinderat Egmating stimmt der Niederschrift der Öffentlichen Sitzung vom 8. September 2020 ohne Einwand zu.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

2. Bekanntgaben

Sachverhalt:

- > Baumfällung Apostelweg: Einem Antrag auf Baumfällung einer Esche wurde nach Rücksprache mit der UNB vom LRA Ebersberg stattgegeben. Eine Esche an der Leitn vom Apostelweg steht direkt neben der Stromleitung. Eine Besichtigung durch einen Fachbetrieb hat ergeben, dass der Baum schon stark geschwächt ist, und sich durch einen Rückschnitt nicht mehr erholen würde. Eine entsprechende Stellungnahme liegt der Gemeinde vor. Da am 30. September 2020 von den Bayernwerken die Stromleitung ausgehängt wurde, empfahl sich zu diesem Termin die Fällung. Auch von Seiten der UNB gab es keine Bedenken, da die Brutzeit vorbei ist, und das zeitlich befristete Beseitigungsverbot ebenfalls am 30. September endete. Aus natur- und artenschutzrechtlicher Sicht waren deshalb keine Bedenken und Einwände, die Esche am 30. September 2020 zu fällen, vorhanden.
- > Ideenwettbewerb „Lebenswerte Kommune – Senioren mittendrin“. Unter der Schirmherrschaft von Christa Stewens findet ein Ideenwettbewerb

der Projektgruppe Demenz der Gesundheitsregion plus im Landkreis Ebersberg statt. Ziel ist es, eine „Best-Practice“ Broschüre für den Landkreis Ebersberg zu entwickeln. Ein Preisgeld in Höhe von 5.000 € wird auf bis zu zehn Bewerber gemäß verschiedener Kriterien verteilt. Einsendeschluss ist der 30. November 2020. Die Broschüre liegt in der Kanzlei auf.

- > Bürgerumfrage seniorenpolitisches Konzept: Aufgrund eines Datenfehlers erfolgt in Teilen eine erneute Versendung des Fragebogens an zufällig ausgewählte Bürgerinnen und Bürger ab 65 Jahren in der Gemeinde Egmating. Der Landkreis und die Gemeinde Egmating freuen sich über eine rege Beteiligung.
- > Technischer Bericht des TÜV Süd zur Begutachtung der Spieleinrichtungen nach dem Stand der Technik vom 13. August 2020: Schwerwiegende Abweichungen, die ein nicht zumutbares Risiko für den Benutzer darstellen, wurden nicht festgestellt. Gleichwohl wurden im Rahmen der augenscheinlichen Begutachtung sicherheitstechnische Abweichungen festgestellt. Die sicherheits-

— Anzeige —

Beratung
Verkauf
Reparatur
Ersatzteile

 **MICHAEL GAAR**
LANDTECHNIK

Keine Lust auf Schneeräumen?

Mit unseren Schneefräsen haben Sie mehr Zeit für die schönen Seiten des Winters.

Friedrich-Bergius-Straße 2a-c
85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
Gewerbegebiet Hohenbrunn
Tel. 08102/71010 | Fax 08102/71158
info@gaar-landtechnik.de
www.gaar-landtechnik.de



technischen Anforderungen im Sinne der Verkehrssicherungspflicht wurden nicht immer erfüllt. Die Mängel werden zeitnah beseitigt. Es müssen aber auch Ersatzanschaffungen geprüft werden. Dazu werden Angebote eingeholt, um eine Beschaffung im Jahr 2021 einzuplanen. Überprüft wurden: Spielplatz Birkenweg 21, Birkenweg 40, Am Ried, Schloßstraße 19, Schloßstraße 22, Bolzplatz, Volleyballanlage, Basketballkorb.

- > Sanierung Balkon Haus der Gemeinde: Die Firma Simon Osterloher GmbH aus Schonstett hat den Auftrag erhalten, die Holzträger am Balkon vom Haus der Gemeinde auszutauschen. Die Arbeiten werden im Frühjahr 2021 ausgeführt, Ausführung erfolgt in Lärche. Um einen Abfluss von Regenwasser zwischen den Längs- und Querbalken zu ermöglichen, werden Beilagscheiben zwischengelegt.
- > Termine:
 - Grenzbegehung: 31. Oktober 2020, 9,00 Uhr, Treffpunkt Gemeindeparkplatz, Aushang folgt Kultur- und Sozialausschuss:
 - 27. Oktober 2020, 19 Uhr
 - Umwelt-, Klima-, Energie- und Wasserausschuss:
 - 24. November 2020, 19 Uhr

3. Bauvoranfrage: Abbruch und Neubau Wohnhaus, Jägerweg 8

Sachverhalt: Es wird angefragt, ob das bestehende Wohnhaus abgebrochen und durch einen größeren Neubau ersetzt werden kann.

Das neue Wohnhaus soll eine Grundfläche von ca. 12 m x 10 m erhalten. Es ist ein Satteldach mit 30° Dachneigung und eine Wandhöhe von ca. 6,36 m geplant. Östlich und westlich des Wohnhauses sollen Nebengebäude angebaut werden. Beide Nachbarn haben an diesen Standorten ebenfalls Nebengebäude an der Grundstücksgrenze.

Das Bestandsgebäude hat eine Grundfläche von ca. 10 m x 9 m. Über Dachneigung und Wandhöhe ist im Bauamt nichts bekannt.

Das Vorhaben liegt im Bereich des Bebauungsplans „Münchener Straße“. Dieser hat ursprünglich für die Grundstücke Jägerweg 8 und 8a einen Bauraum für ein Gebäude vorgesehen. Errichtet wurden zwei getrennte Gebäude, sodass der Bauraum und der Garagenbauraum aus dem Bebauungsplan für diese beiden Grundstücke nur noch geringfügig eingehalten werden können.

Der Bebauungsplan setzt eine Wandhöhe von 6,00 m

und ein Satteldach mit Dachneigung von 18° bis 21° fest.

Die Überschreitung des Bauraumes mit Hauptgebäude und Garage ist bereits jetzt gegeben. Der Bebauungsplan setzt ebenfalls einen Maschendrahtzaun entlang der Straße fest. Es wird angefragt, ob hier ein anderer Zaun errichtet werden kann.

Die angefragten Befreiungen sind städtebaulich vertretbar und zum Teil auch schon im Baugebiet vorhanden. Das Bestandsgebäude ist eines der flächenmäßig kleinsten Gebäude im Baugebiet. Auch durch die Vergrößerung fügt sich das Gebäude in die Umgebung ein. Die GFZ ist 0,6 nach Bebauungsplan, die GRZ ist 0,3 nach Bebauungsplan möglich. Der Gemeinderat bemängelte die unzureichende Information: Anzahl der Wohneinheiten, Stellplätze, Abstände – die Begründung für die zwei Abweichungen vom Bebauungsplan fehlen. Außerdem äußerten mehrere Gemeinderatsmitglieder, dass bei der Abweichung einer „anderen“ Zaunart keine Gabionen (Metallgitter mit Steinfüllung) gewünscht werden. Der Beschluss wird zurückgestellt, bis die Fragen vom Bauamt der VG Glonn geklärt sind.

4. Notzingstraße 10, Bauvoranfrage: Legalisierung Anbau

Sachverhalt: An das bestehende Wohnhaus wurde ohne Genehmigung an der Südseite ein Anbau mit einer Grundfläche von ca. 8,00 m x 2,80 m gebaut. Das Grundstück liegt im Bereich des Bebauungsplans „Münchener Straße 1. Änderung“. Die darin festgesetzte Baugrenze wird durch den Anbau überschritten. Zusätzlich hält der Anbau die gesetzlichen Abstandsflächen nicht ein.

Das Landratsamt ist hier bereits bauaufsichtlich tätig und der Vorgang liegt auch bei Gericht. Der Bauherr möchte nun abfragen, ob die Gemeinde die notwendige Befreiung vom Bebauungsplan erteilen würde, wenn auch der Nachbar seine Zustimmung zu dem Anbau geben würde. Im Bereich der Notzingstraße wurden bereits Befreiungen für die Überschreitung des Bauraums durch Anbauten erteilt. Die Befreiung wäre städtebaulich vertretbar.

Nach einem aktuellen Telefongespräch vom 8. September 2020 mit dem Kläger wurde in Erfahrung gebracht, dass die Probleme hauptsächlich aufgrund der Entwässerung (Starkregen) bestehen. Das Wasser fließt auf das Nachbargrundstück.

Der Tagesordnungspunkt soll verschoben werden, bis das Ergebnis aus dem Gütetermin vom 30. September vorliegt. Der Termin konnte am 30. September



ber 2020 nicht stattfinden. Ein Ersatztermin wird voraussichtlich im November sein. Der Gemeinde-ratsbeschluss wird weiter aufgeschoben, bis der gerichtliche Gütetermin stattgefunden hat.

5. Ausbau des Dachgeschosses mit Anbau einer Außentreppe, Einbau eines Quergiebels und einer Gaube; Aufstockung der Garage in Münster Eichenweg 9

Sachverhalt: Der Speicher des bestehenden Wohnhauses soll zu einer eigenständigen Wohneinheit ausgebaut werden. Für die Erschließung dieser Wohnung soll auf der Ostseite eine Außentreppe mit Zugang zum Balkon angebaut werden. Um eine bessere Belichtung des Dachgeschosses zu erreichen, wird auf der Westseite ein Quergiebel und auf der Ostseite eine Dachgaube mit 2,50 m Breite eingebaut. Lt. den Festsetzungen des Bebauungsplans „Münster II Deckblatt 2“ ist für Dachgauben eine max. Breite von 1,50 m zulässig. Für diese Festsetzung wurde vom Antragsteller eine Befreiung beantragt. Eine Gaubenbreite von 2,50 m ist ortsplannerisch unerheblich und der Überschreitung kann zugestimmt werden. Die an das Haus angebaute Garage soll auf-

gestockt und die gewonnene Fläche als Lagerraum genutzt werden. Der Bauausschuss hat in seiner Ortsbegehung vom 15. September 2020 die Gelegenheiten vor Ort besichtigt und ist zu der Empfehlung gekommen, dass das gemeindliche Einvernehmen erteilt werden kann.

Beschluss: Dem Bauantrag wird unter Zustimmung zur Befreiung der Gaubenbreite das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

6. Waldstraße 1 in Tal, Antrag auf Baugenehmigung zum Ausbau des Dachgeschosses des Wohnhauses

Sachverhalt: Das Dachgeschoss des bestehenden Wohnhauses soll etwas aufgestockt und zu einer eigenständigen Wohneinheit ausgebaut werden. Die Wandhöhe beträgt dann 6,30 m und die dann gegenüber dem jetzigen Bestand steilere Dachneigung 35°. Diese Wandhöhen und Dachneigungen sind auf der gegenüberliegenden Straßenseite gelegenen Häuser bereits vorhanden, so dass sich das Gebäude nach dem Umbau in die umgebende Bebauung weiterhin einfügt. Zur besseren Belichtung

— Anzeige —



 www.claus-international.de



Claus Spedition GmbH

Ihr qualifizierter Partner für Transporte, Gefahrgut, Maschinen-/Büroumzüge und Dienstleistungslogistik.

Claus Spedition GmbH
Ludwig-Bölkow-Allee, Geb. 6.1
D - 82024 Taufkirchen

Tel.: +49 (0) 89 1250 914-0
Fax: +49 (0) 89 1250 914-15
kontakt@claus-international.de



des DG wird auf der Südwestseite ein Quergiebel sowie zwei Dachgauben und auf der Nordostseite zwei Dachgauben sowie zwei Dachflächenfenster eingebaut. Gem. der gemeindlichen Stellplatzsatzung sind bei Wohnhäusern ab drei Wohneinheiten pro WE 1,5 Stellplätze + 10% als Besucherstellplätze nachzuweisen. Das wären hier fünf Stellplätze. Stellplätze vor der Garagenzufahrt werden nach der gdl. Satzung nicht als Stellplätze anerkannt. Bei der Erstgenehmigung des Wohnhauses wurden diese Stellplätze jedoch gewertet, sodass diese anzuerkennen sind. Zwei zusätzliche Stellplätze werden noch neben der Garage und auf der Südseite des Wohnhauses errichtet. Das Bauvorhaben liegt im baurechtlichen Innenbereich und ist planungsrechtlich zulässig.

Der Bauausschuss hat in seiner Vor-Ort-Begehung am 15. September 2020 festgestellt, dass die ursprünglich fünf Stellplätze vorgesehene Planung künftig nicht ausreichen wird, und einen weiteren Stellplatz empfohlen. Dem ist der Bauwerber nun nachgekommen.

Beschluss: Dem Bauantrag wird, soweit planungs-

rechtlich zulässig, das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

7. Ehamostraße 12, Einbau von drei Wohnungen

Sachverhalt: Das Erdgeschoß des bestehenden Gebäudes war bislang als Gewerbeeinheit gewidmet. Es wurde schon über einen geräumigen Zeitraum als Wohnung genutzt. Nun sollen aus einer Einheit drei Wohnungen gebaut werden, und in diesem Zuge auch die Umwidmung beantragt werden. Das Vorhaben liegt im baurechtlichen Innenbereich, in einem Gebiet, in dem Wohnnutzung bereits vorhanden ist. Das Vorhaben fügt sich in die Umgebung ein.

Laut Stellplatznachweis des Bauantrags war bislang eine Arztpraxis im EG, die nun zu Wohnungen umgenutzt wird. Für diese Arztpraxis waren sieben Stellplätze vorhanden. Für die drei Wohnungen sind laut Stellplatzsatzung der Gemeinde Egmating insgesamt fünf Stellplätze nachzuweisen. Laut Bauantrag waren bisher 32 Stellplätze auf dem Grundstück vorhanden. Es werden nun noch 30 Stellplätze nachgewiesen.

Beschluss: Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen. Es ist sicherzustellen, dass die fünf benötigten Stellplätze für Bewohner auf dem Gelände verfügbar sind.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

8. Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage in der Waldstraße 7 in Tal

Sachverhalt: Für diesen Grundstücksteil liegt bereits eine Baugenehmigung für ein Doppelhaus mit einer Grundfläche von 15,00 x 9,00 m und einer Wandhöhe von 6,10 m vor. Die jetzige Planung sieht ein Einfamilienhaus mit einer Grundfläche von 14,50 x 10,00 m bei einer eingeschossigen Bauweise vor. Die Wandhöhe beträgt je nach Geländelage zwischen 3,40 m und 3,56 m. Die Eindeckung ist mit einem Walmdach mit 20° Dachneigung geplant. Für die Grenzgarage ist ein Flachdach vorgesehen. Die Zufahrt erfolgt über die Egmatinger Straße. Die für die Wohneinheit erforderlichen zwei Stellplätze werden in einer Garage sowie als offener Stellplatz parallel zur Egmatinger Straße.

Das Bauvorhaben liegt im planungsrechtlichen Innenbereich und fügt sich nach Art und Maß der Nutzung in die Umgebungsbebauung ein. Die planungsrechtliche Zulässigkeit ist gegeben. Auf dem

— Anzeige —

www.rv-ebe.de

Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

Wir kennen die Lage, wir kennen Sie!

Alles rund um die Immobilie.

Wir sind für Sie da.

Von Haus aus gut beraten bei Ihrer

Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG

ganz in Ihrer Nähe in: Aßling, Ebersberg, Glonn, Grafing, Oberpfarrmarn, Steinhöring **Telefon 08092 701-0**

Grundstück befindet sich der Übergabeschacht der gemeindlichen Wasserversorgung. Der Bauherr hat zugesichert, eine Dienstbarkeit für die Belassung dieses Schachtes auf dem Grundstück eintragen zu lassen.

Beschluss: Dem Bauantrag wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt. Auf die besondere Verkehrssituation mit der Bushaltestelle ist hinzuweisen. Bürgermeisterin Inge Heiler wird beauftragt, die Sicherung des Übergabeschachtes mittels Dienstbarkeit in die Wege zu leiten.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

9. Eingeschränktes Halteverbot Ehamostraße 23-27

Sachverhalt: Die Einfahrt zum Parkplatz der Wohnanlage Ehamostraße 27 wird zunehmend zugesperrt. Da man beim Verlassen des Parkplatzes oftmals schon in die Straße hineinfahren muss, um sich ein Bild über die Verkehrssituation zu machen, kommt es immer wieder zu gefährlichen Situationen im Begegnungsverkehr. Hier sollen Ausweichmöglichkeiten für den Durchgangsverkehr geschaffen werden. Von daher wird ein eingeschränktes Halteverbot von jeweils zwei PKW-Längen links und rechts der Einfahrt vorgeschlagen.

Die Mehrheit des Gemeinderates sieht es kritisch, an einem öffentlichen Gebäude mit Kinderbücherei, Fotograf, Arztpraxis gleich vier Stellplätze wegzunehmen. Die Anwohner der Ehamostraße 23-27 werden darauf hingewiesen, dass sie ihre Stellplätze im Hof nutzen müssen.

Das Bauamt der VG Glonn wird die Situation noch einmal prüfen. Es soll auf maximal zwei Stellplätze verzichtet werden. Zudem soll eine Lösung gesucht werden, dass der Gefahrenbereich beim Einbiegen in die Ehamostraße durch parkende Autos entschärft wird. Die Abstimmung wird vertagt, bis eine klare Lösung gefunden ist.

10. Außerörtliche Geschwindigkeitsbegrenzungen

Sachverhalt: Im Zuge der letzten Bauausschusssitzung wurde die Ortseinfahrt aus Richtung Dürrnhaar besichtigt. Es sind keine seitlichen Begrenzungslinien und keine Mittellinie vorhanden. Die extrem langen Geraden verleiten zu überhöhter Geschwindigkeit.

Auf der Straße zwischen Egmating und Dürrnhaar ist das Verkehrsaufkommen in den letzten Jahren gestiegen. Auch viele Radfahrer benutzen diese

Strecke. Im Streckenabschnitt im Wald kommt es laut Aussage des zuständigen Jägers zu durchschnittlich drei Wildunfällen im Jahr. Hier ist auch eine Steigerung in den letzten Jahren zu beobachten.

Besonders häufig ereignen sich die Wildunfälle an den Punkten „Am Feldgehölz/Stemmerkreuz“, Waldengang/Alte Kiesgrube und im Bereich der ersten Linkskurve. Zudem sind andere Verkehrsteilnehmer (Radfahrer und Forst-/Landwirtschaft) stark gefährdet, die aus den Waldwegen in die Dürrnhaarer Straße einbiegen wollen. Am Ende der Strecke von Egmating nach Dürrnhaar, kurz vor Ende des Waldes, ist eine gefährliche Verengung der Fahrbahn, die zudem in einer Kurve liegt. Sowohl in Egmating als auch in Dürrnhaar ist innerorts die Geschwindigkeit nach dem Ortsschild auf 30 km/h beschränkt. Momentan beträgt die zulässige Höchstgeschwindigkeit außerorts bis zum Ortsschild 100 km/h, was oft dazu führt, dass die Verkehrsteilnehmer mit überhöhter Geschwindigkeit in den Ort einfahren.

Auf der Strecke der Kreisstraße EBE 14 zwischen Egmating und Siegersbrunn ist trotz breiter und

— Anzeige —

Raiffeisen Ware
RAIFFEISEN-VOLKS BANK EBERSBERG EG

Unser Preis:
18,90 €
10-kg-Kiste
1 kg = 1,89 €

Unsere Ware. Dein Markt.
Ab sofort wieder bei uns!
Frische Orangen
Premium-Qualität aus Andalusien

Preis inkl. MwSt.

Raiffeisen Ware
Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe
Bahnhofstr. 6, 85625 Glonn
Tel. 08093 9037-0 www.raiffeisen-egersberg.de

Qualität und Kompetenz – Unsere Stärke!

Öffnungszeiten:
Mo.- Fr.: 07.00 - 17.00 Uhr
Sa.: 08.00 - 12.00 Uhr



markierter Fahrbahn, sowie einem Radweg, die Geschwindigkeit auf 80 km/h begrenzt. Dies könnte auch mit ein Grund sein, warum sich die Dürrnhaarer Straße in letzter Zeit immer größerer Beliebtheit erfreut.

Der Bauausschuss regt deshalb an, eine Reduzierung der Geschwindigkeit auf 70 km/h auf dieser Strecke einzuführen und dies gleichzeitig mit der Nachbargemeinde Aying abzustimmen.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf der Gemeindestraße nach Dürrnhaar auf 70 km/h. Bürgermeisterin Inge Heiler wird beauftragt, die Nachbargemeinde Aying wegen einer abgestimmten Vorgehensweise zu kontaktieren.

Abstimmungsergebnis: 12 : 1

11. Straßensanierungsbedarf im Gemeindegebiet Egmatung

Sachverhalt: Die Gemeinde Egmatung hat an mehreren Stellen im Ortsgebiet Sanierungsbedarf an den gemeindeeigenen Straßen.

Eine Auswahl der vordringlichsten Schäden wurde von Bauhofmitarbeitern und der Ersten Bürgermeisterin vorgenommen. Es wurden an folgenden Straßen neun Stellen definiert:

1. Steinweg, 2. Teile des Jägerweges, 3. Schloßstraße – Buskehre, 4. Teile der Lindacher Straße, 5. Richtung Reienthal, 6. Kreuzungsbereich Loibersdorf, 7. von Neumünster nach Graß, 8. Dürrnhaarer Straße, 9. Gehweg Ehamostraße

Daraufhin wurden bei zwei Fachunternehmen Angebote eingeholt. Beide bewegen sich im unteren fünfstelligen Bereich, sind aber in der Art und Ausführung nicht zu vergleichen. Im Haushalt der Gemeinde Egmatung sind im Verwaltungshaushalt auf der Kostenstelle 6300.5100 „Unterhalt unbewegliches Vermögen“ 50.000,00 € eingeplant und bislang die Hälfte bereits verbraucht. Im Vermögenshaushalt stehen für 2020 noch 20.000 € zur Verfügung. Um eine Planungssicherheit für die kommenden Jahre zu erhalten, ist ein Vergabeverfahren mit Leistungsverzeichnis durch ein Fachbüro vonnöten.

Am Steinweg gilt es in Kooperation mit dem angrenzenden Grundstückseigentümer die Straße wiederherzustellen. Hier muss von Seiten des Eigentümers ein Anteil an den Kosten übernommen werden. Nähere Details gilt es noch vor Beauftragung zu besprechen.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Sanierung von Teilen des Steinwegs. Nähere Preisinfor-

mationen folgen in nichtöffentlicher Sitzung.

Für die kommenden Haushaltsjahre 2021 bis 2023 soll unter fachgerechter Leitung eines Ingenieurbüros ein Leistungsverzeichnis für die Arbeiten an den unter 2. bis 9. definierten Straßen erstellt und ein Vergabeverfahren eröffnet werden.

Abstimmungsergebnis: 13 : 0

12. Anfragen

Sachverhalt:

> Gemeinderätin Magdalena Wagner informiert, dass am 25. Oktober 2020 die Bürgermeisterin Inge Heiler sowie die Jugendbeauftragten der Gemeinde Egmatung zur Jungbürgerversammlung einladen. Alle 12-20-jährigen Egmatingerinnen und Egmatinger wurden hierzu angeschrieben.

> Außerdem fragt sie an, ob es vorstellbar wäre, Dr. Herbert Palm in die Gemeinde Egmatung einzuladen? Die Gemeinde Höhenkirchen-Siegertsbrunn engagiert zusammen mit ihm Studierende, die einen Plan aufstellen, wie sich die Gemeinde energietechnisch verbessern kann. Bürgermeisterin Inge Heiler möchte solche Ideen gerne mit dem Umwelt-, Klima-, Energie- und Wasserausschuss sowie der Gemeinde Oberpfarrmurn abstimmen.

> Der Beitritt zur kommunalen Verkehrsüberwachung ist nun fast in trockenen Tüchern. Lediglich ein Vertrag muss noch von Bürgermeisterin Inge Heiler unterzeichnet werden.

> Gemeinderat Georg Stündler-Liebl fragte an, ob die Straßenlaterne am Buchgraben nun wieder leuchtet. Sie war trotz Meldung an die Bayernwerke sehr lange außer Betrieb, was von mehreren Bürgern bemängelt wurde.

> Der ehemalige Gemeinderat Oliver Gehrman kam zum Ende der öffentlichen Sitzung. Leider konnte er am 17. September 2020 nicht an der offiziellen Verabschiedung der ehemaligen Gemeinderäte teilnehmen, daher bedankte sich Bürgermeisterin Inge Heiler zum Ende dieser Gemeinderatsitzung bei Oliver Gehrman, überreichte ihm eine Urkunde und Geschenk, als Anerkennung für sechs Jahre Dienst als Gemeinderatsmitglied in Egmatung. ■

Die vollständigen öffentlichen Protokolle können bei Interesse zu den regulären Öffnungszeiten in der Gemeindekanzlei eingesehen werden.



DICKES DANKE.

Seit dem 01. September 2020 ist DR.TIER im schönen Egging. Und Dank Ihnen fühlen wir uns jetzt schon ganz wie daheim. Für diese Herzlichkeit gibt's ein besonders dickes Danke von mir.

Ihr *Dr. Stefan Kuscha*

DR.TIER – Dr. Stefan Kuscha



MEHR INFOS AUF WWW.DR-TIER.DE



Erste Sitzung des Kultur- und Sozialausschusses Egmating

Am 27. Oktober 2020 fand die erste Sitzung des neugegründeten Kultur- und Sozialausschusses statt. Der Ausschuss setzt sich aus fünf Mitgliedern des Gemeinderates sowie der Ersten Bürgermeisterin zusammen. Zudem fand sich die neue Integrationsbeauftragte mit Schwerpunkt Inklusion, Senta Meyer (Vorstellung siehe Seite 21) ein.

Ziel des Kultur- und Sozialausschusses (kurz: KuSo) ist es, Themen aus diesen Lebensbereichen zu besetzen, für den Gemeinderat vorzubereiten und Ansprechpartner für die Egmatinger Bürgerinnen und Bürger zu sein.

> **Seniorenarbeit:** Erster Punkt auf der Agenda war ein Rückblick zu den Expertenrunden des Seniorenpolitischen Gesamtkonzepts des Landkreises Ebersberg, die am 15. und 22. September 2020 stattfanden. Für Egmating nahmen die Seniorenbeauftragte und Gemeinderätin Alexandra Ott (CSU) und Bürgermeisterin Inge Heiler (ABE) teil. Als Resümee aus diesen Veranstaltungen nahmen beide mit, dass es im Landkreis bereits viele gute Angebote für Senioren und Seniorinnen gibt, diese jedoch wenig in der Gemeinde Egmating bekannt sind. Das soll sich künftig ändern, indem Infomaterial den Zielgruppen besser präsentiert werden soll. Einigkeit im KuSo bestand auch darin, dass gerade die ältere Bevölkerung unter der sich stetig verschlechternden Nahversorgung im Ort leide – ein Platz, an dem man sich ungezwungen treffen könne, fehle. Zudem beabsichtigt die Gemeinde intensiver mit sozialen Einrichtungen und Organisationen zusammenarbeiten, die Beratung für Senioren und deren Angehö-

rige bieten. Eine monatliche feste Sprechstunde im Rathaus wurde vorgeschlagen, außerdem wird die Gemeinde sich auf der Internetseite www.wheelmap.de registrieren lassen. Hier können gehbehinderte Menschen sich über die Gegebenheiten im Ort informieren.

> **Jugendarbeit:** Aufgrund der Corona-Lage wurde die für den 25. Oktober 2020 geplante Jugendversammlung auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Aktuell wird ein Konzept für eine Online Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem Kreisjugendring ausgearbeitet. Ziel ist es, im Jahr 2020 ein erstes Format durchführen zu können. Top 1 auf der Tagesordnung wird die Frage an die Jugendlichen sein: „Was fehlt Dir in Egmating und was kannst Du dafür tun?“ – insbesondere in Bezug auf die Wiedereröffnung des Jugendraums im Haus der Gemeinde. Der Ball muss von der Gemeinde Egmating wieder ins Rollen gebracht werden, auch ein solides Budget für Jugendarbeit muss im Haushalt der nächsten Jahre eingeplant werden – hier herrschte Einigkeit unter den Mitgliedern des KuSo Ausschusses.

> **Inklusionsarbeit:** Senta Meyer, die gemeinsam mit Uschi Breithaupt das Amt der Integrationsbeauftragten in Egmating besetzt, stellte sich und ihren Schwerpunkt Inklusion dem Ausschuss vor. Bislang ist das Thema in Egmating nur rudimentär besetzt worden. Ziel des KuSo ist es, gemeinsam mit den Trägern der Betreuungseinrichtungen in Egmating eine gezielte Vernetzung untereinander und insgesamt eine Verbesserung der Lage



von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit Handicap in der Gemeinde zu erreichen. Die Barrieren im Umgang miteinander, bei der Unterbringung und Betreuung, dem Zugang zu öffentlichen Informationen (Stichwort „Leichte Sprache“) und allgemein der Teilhabe am gemeinschaftlichen Leben gilt es Schritt für Schritt abzubauen. Inklusion ist in Egmatung gewollt!

Überlegungen **Gründung eines Fördervereins für Egmatinger Kinder und Jugendliche:**

Unter dem Hintergrund, dass ein neuer Veranstalter für den Kinderbasar Egmatung gesucht wird, diskutierte der KuSo die Vorteile

eines Fördervereins für Kinder und Jugendliche. Hierbei war man sich schnell einig, dass es nicht „nur“ um die Belange der jüngeren Generation geht, auch soziale Projekte in anderen Altersgruppen könnten hier finanziell unterstützt werden. Ebenso als Veranstalter von Aktionen, die Mittel für soziale Zwecke einspielen könnten, wäre ein solcher Verein eine Bereicherung für die Gemeinde Egmatung. Weitere Beratungen über Satzung und Organisation eines Fördervereins sollen in der nächsten Sitzung folgen, wobei klar ist, dass Bürgerschaftliches Engagement hierbei eine zentrale Rolle spielen wird. ■

Inklusionsbeauftragte für Menschen mit Behinderung

Mein Name ist Senta Meyer, ich bin 39 Jahre alt, verheiratet, Buchhaltungsfachkraft und Mutter von zwei Mädels im Alter von sieben und 13 Jahren. Unsere ältere Tochter besucht den Einrichtungsverbund Steinhöring für geistige Entwicklung. Sie wurde mit Behinderungen geboren, daher weiß ich, welche Hürden, Anträge und Vorurteile man oft bewältigen muss.

Als Inklusionsbeauftragte bin ich für die Be-

lange von Menschen mit Behinderung und auch all diejenigen, die von Behinderung bedroht sind, zuständig. Ich vertrete ihre Interessen und unterstütze als Anlauf- und Informationsstelle, um die gleichberechtigte Teilnahme am Leben in der Gemeinde Egmatung zu erhöhen.

Über die Behindertenbeauftragte des Landkreises Ebersberg, Christine Niederreiter, sind die Behindertenbeauftragten der Gemeinden untereinander vernetzt, um die bestmöglichen Informationen und Neuerungen zu erhalten.

In der Gemeindekanzlei liegt auch der Wegweiser für Menschen mit Behinderung für den Landkreis Ebersberg aus, diesen können Sie gerne mitnehmen.

Foto: Christine Koppelin



Bitte sprechen Sie mich gerne bei Sorgen, Problemen, Anregungen und Fragen an.

Meine Kontaktdaten:
meyersenta@gmail.com
 Tel. 08093 9031981



Verabschiedung der ehemaligen Gemeinderatsmitglieder

Am Donnerstag, den 17. September 2020 lud Bürgermeisterin Inge Heiler die ehemaligen Gemeinderäte zum Dank für ihr Engagement in den letzten Jahren im Egmatinger Gemeinderat zu einem netten Abend in den Hafllhof nach Münster ein. Corona-bedingt musste diese Veranstaltung etwas nach hinten geschoben werden, in eine „entspanntere Lage“.

Damit es zu einem geselligen Austausch kommen konnte, durften natürlich auch die im Amt gebliebenen und neugewählten Gemeinderatsmitglieder, der ehemalige Erste Bürgermeister **Ernst Eberherr**, sowie die beiden ehemaligen und die neue Gemeindesekretärin nicht fehlen.

Feierlich überreichte Bürgermeisterin Inge Heiler Dankurkunden und sprach allen Ausgeschiedenen ihren persönlichen Dank und Anerkennung aus. Gemeinderatsmitglied **Heinz Ott** brachte es auf stolze 36 Jahre im Gemeinderat – sechs davon auch als Zweiter Bürgermeister! So etwas ist in der heu-

tigen Zeit nicht selbstverständlich und verdient eine besondere Ehrung.

Gedankt wurde:

Herrn **Heinz Ott** für 36 Jahre, Herrn **Andreas Voglrieder** für 18 Jahre, Herrn **Johann Heiler** für 12 Jahre im Egmatinger Gemeinderat.

Herr **Oliver Gehrman**, der eine Legislaturperiode von sechs Jahren für Egmating aktiv war – konnte an diesem Abend leider nicht dabei sein – die Übergabe der Urkunde wurde im Rahmen der Gemeinderatsitzung am 6. Oktober 2020 nachgeholt. Die Gemeinderatsmitglieder sind in einer kleineren Gemeinde wie Egmating ehrenamtlich tätig. Sie bekommen lediglich eine minimale Aufwandsentschädigung pro Sitzung und müssen, wenn sie in einem Angestellten- oder Beamtenverhältnis stehen, von ihrem Arbeitgeber für den Abend freigestellt werden. In den monatlichen Gemeinderatssitzungen wird rege

— Anzeige —



**Fahrräder - E-Bikes - Zubehör - Reparaturwerkstatt
Spielwaren - Schreibwaren - Hermes Paketshop**



**Tel.: 08093 / 906505 - Marktplatz 8 85625 Glonn
www.rad-spiel.de**





Die Erste Bürgermeisterin Inge Heiler überreicht die Urkunden an Heinz Ott (li.) und Andreas Voglrieder (re.)

diskutiert und oft bis spät in die Nacht das Beste für alle Egmatinger Bürger und Bürgerinnen beschlossen.

Ebenfalls verabschiedet wurde in diesem Rahmen noch die frühere Gemeindesekretärin, Frau **Sissy Wagner**, die sich bis zuletzt um die Gestaltung der Egmatinger Gemeindemitteilung kümmerte. Sie stand in engem Kontakt mit den Vereinen, war-

Fotos: Karin Dinger

tete mit Geduld auf die Berichte, die oft erst nach Redaktionsschluss und freundlicher Aufforderung eintrafen, las Korrektur, brachte alles in eine ordentliche Form. Man merkte jeder Gemeindemitteilung an, dass viel Herzblut und Engagement in ihr steckten. ■

— Anzeige —

AUTO CHECK



KFZ Bachmair

- Reparaturen aller Marken
- Reifen + Räder
- Autoglasfachbetrieb
- Wartung/Inspektion
- Klimaservice
- Werkstatt-Ersatzwagen
- Unfallinstandsetzung
- HU + AU im Hause
- Kostenloser Hol- und Bringdienst



Kreuzberg 8
85658 Egmatung
Telefon 08095-322
Fax 08095-871237
info@kfz-bachmair.de
www.kfz-bachmair.de

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Gleichzeitig möchten wir uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen bedanken.



Garagennutzung

Um die Parksituation in Egmating zu entlasten, bittet die Gemeinde alle Autohalter ihre **Garagen nur im zulässigen Rahmen zu nutzen**. Konkret heißt das: in erster Linie muss dort das Auto oder Motorrad seinen Platz finden.

Denn immer mehr am Straßenrand geparkte Autos bereiten Feuerwehr, Rettungsfahrzeugen, Müllabfuhr oder Straßenreinigung auch immer größere Probleme, zügig voranzukommen.

Das geht nicht: Eine Garage darf nicht zweckentfremdet werden (§ 12 BauNVO). Sie darf z.B. nicht als Abstellraum genutzt werden. Das Lagern von gefährlichen, explosiven, brennbaren Stoffen in Garagen in größeren Mengen ist verboten, ebenso der Umbau der Garage zur Hobby- oder Bastelwerkstatt. Hierbei handelt es sich um eine Ordnungswidrigkeit, für die sogar ein Bußgeld fällig werden kann.



Anzeige

An advertisement for Gsprudel CO2 cylinders. At the top is the Gsprudel logo, a blue water drop with a white 'G' inside. Below it, the text reads 'Ihr Kohlensäurelieferant aus der Region'. Three silver CO2 cylinders are shown, with a yellow circular sticker on the front one that says 'FRISCH WESPRUDEL!'. At the bottom, the website 'www.gsprudel.de' is displayed. Contact information for Vogliedler Kohlensäure GmbH is also provided.

Gsprudel
Ihr Kohlensäurelieferant
aus der Region

Vogliedler Kohlensäure
GmbH

Oberframmerner Str. 25
85658 Egmating

Tel. 08095/870516
info@gsprudel.de

www.gsprudel.de

Wasserhärtegrad:

Das Wasser der Gemeinde Egmating hat laut letzter Untersuchung 19,4 Grad deutscher Härte (dH) – liegt im Härtebereich 3 – und ist somit der Bezeichnung „hart“ zuzuordnen.



Die Wasserhärte wird von Calcium- und Magnesiumsalzen verursacht. Hartes Wasser führt zu stärkeren Kalkablagerungen bei der Warmwasserbereitung als weiches Wasser und erhöht den Energieverbrauch bei der Wassererwärmung. Bei hartem Wasser muss mehr Waschpulver in der Waschmaschine zugegeben werden, daher Dosiervorschrift beachten.



Postfiliale:

Standort und Öffnungszeiten:

Lebensmittel-Lotto-Post
Jägerweg 1a, Egmating
Montag bis Samstag 8 bis 12 Uhr

Briefkästen:

Standorte und Leerungszeiten:

Jägerweg 1a, Egmating
Montag bis Freitag 16 Uhr,
Samstag 10 Uhr
Schloßstraße 22, Egmating
Montag bis Samstag 8 Uhr
Killi-Straße, Münster
Montag bis Samstag 8 Uhr

Parteiverkehr

Gemeinde Egmating
Schloßstraße 22
85658 Egmating

Mittwoch 8 bis 10 Uhr und
..... 16 bis 19 Uhr

Sprechstunden der Bürgermeisterin:

Mittwoch 8 bis 10 Uhr und
..... 16 bis 19 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung.

Telefon: 08095 355

Kanzlei: gemeinde@egmating.de
Erste Bürgermeisterin:
buergermeisterin@egmating.de

Bitte hier Eure Kontaktdaten für das Gewinnspiel auf der nächsten Seite eintragen

Frohe Weihnachten

*Wir wünschen allen Egmatinger Bürgerinnen und
Bürgern, ob Jung, ob Alt, „Hiesige“ oder „Neubürger“
ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest.*

*Für das neue Jahr 2021 Glück, Zufriedenheit und
vor allem Gesundheit!*

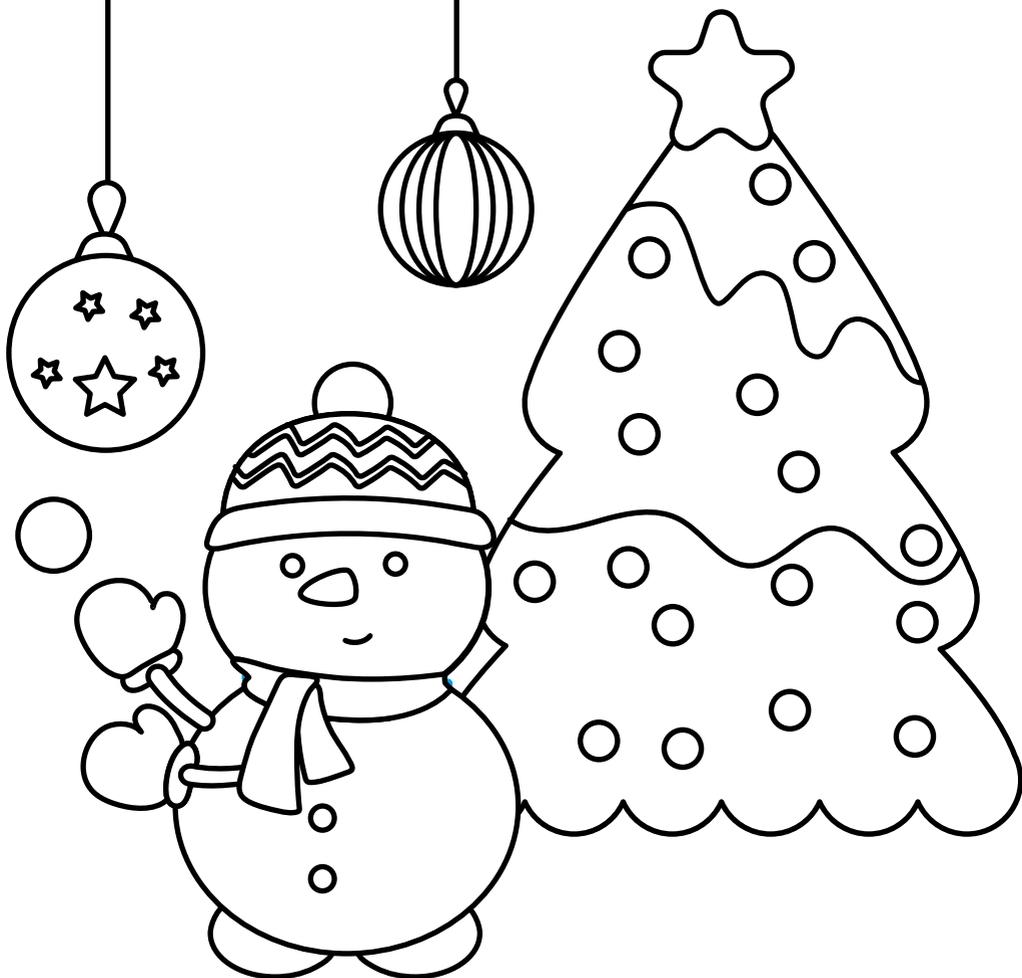
*Erste Bürgermeisterin Inge Heiler,
Gemeinderat Egmating*



Liebe Kinder,

gerne möchten wir einen kleinen Malwettbewerb für Euch veranstalten.

Wir freuen uns, wenn ihr dieses Bild schön ausmalt, beklebt oder anders hübsch gestaltet. Fragt Eure Eltern, ob sie Euch das Bild kopieren oder die Seite heraustrennen.



Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Teilnahme von Mitarbeitern der Gemeinde Egming ist ausgeschlossen. Alle Einsender erklären sich damit einverstanden, dass ihre Bilder und Namen veröffentlicht werden. Keine Barauszahlung der Gewinne. Die Gewinner werden durch die Gemeinde Egming ausgelost.





Werft das Bild bis **spätestens 30. Dezember 2020** in den Briefkasten der Gemeinde Egmating, Schloßstraße 22.

Wichtig: Schreibt Euren Namen und Alter, sowie die Telefonnummer Eurer Mama oder Papa mit auf die Rückseite, damit wir Euch benachrichtigen können, falls ihr ausgelost werdet und einen tollen Preis gewinnt:

1. Preis

Ein cooler „Zipfelbob“-Rodel

2. und 3. Preis

je eine Schneeschaukel

gesponsert vom Raiffeisen-Lagerhaus in Glonn.

Redaktions- und Anzeigenschluss

für die nächste Ausgabe der Gemeindemitteilungen ist am 25. Februar 2021. Der Erscheinungstermin ist am 25. März 2021

Artikel bitte per Mail **spätestens bis 25. Februar 2021** an gemeinde@egmating.de als unformatiertes Wordokument ohne eingebettete Bilder schicken. Fotos als extra Datei mit Bildnachweis mitliefern.

Die Gemeinde setzt voraus, dass nur Daten und Fotos übermittelt werden, mit deren Veröffentlichung die Betroffenen einverstanden sind und dass die Vorgaben der DSGVO eingehalten sind. Für etwaige Ansprüche haften die Beitragssteller. Die Redaktion behält sich vor, die Beiträge bei Bedarf zu überarbeiten oder zu kürzen.

Sie wollen eine Anzeige in den Egmatinger Gemeindemitteilungen schalten? Wenden Sie sich an unsere Anzeigenredaktion; die Kontaktdaten finden Sie im Impressum auf Seite 67.

— Anzeige —



BÖSMEIER-HOLZ

Riesenauswahl rund ums Holz

Holzfachmarkt

- Böden Landhausdielen, Schiffsböden, Stabparkett, Massivholzdielen, Laminat uvm.
- Holz im Garten • Sauna & Infrarotkabinen
- Wand & Decke • Zubehör

Holzveredelung

- Maßzuschnitt & Kommissionierung
- Produktion • Sonderanfertigung
- Weiterverarbeitung

Ständige Ausstellung und Beratung

Montag bis Freitag 8 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr
Samstag 8 - 12 Uhr

Bösmeier-Holz GmbH

Glonner Str. 1 · 85658 Egmating · Tel. 08095/ 356
www.boesmeier-holz.com



Öffnungszeiten des Wertstoffhofes:

Freitag von 13.30 bis 16.15 Uhr

Samstag von 9.00 bis 11.45 Uhr

Zusätzlich vom 1. Mai bis 30. September:

Mittwoch von 18 bis 19 Uhr

Abholtage Mülltonne

Restmüll: Freitag ungerade Woche

Biomüll: Mittwoch gerade Woche

Personenstandsurkunden

(Geburts,- Ehe,- Sterbe,- und Lebenspartnerschaftsurkunden/Register) sowie Meldebescheinigungen sind ab sofort auf www.vg-glonn.de unter ->Rathaus Online bestellbar.

Rezeptsammelstelle der Forellen-Apotheke Glonn:

Lieferservice für die Bürger von Egmating

Wer bis 12 Uhr ein Rezept bzw. einen Bestellzettel in den Apotheken-Briefkasten bei der Praxis Dr. Seso in der Ehamostr. 27 einwirft, wird in der Regel noch am selben Nachmittag zwischen 15 und 17 Uhr beliefert.

Forellen Apotheke, Telefon: 08093 9349



Der Winter kommt bestimmt und sicherlich auch der Schnee!

Bei der Schneeräumung durch unsere Bauhofmitarbeiter und Mitarbeiterinnen ist es nicht vermeidbar, dass durch die Schrägstellung des Räumschildes möglicherweise bereits geräumte Garageneinfahrten oder Zugänge wieder mit Schnee zuschüttet werden. Unsere Fahrer versuchen, dieses Problem natürlich so gut wie möglich zu vermeiden.

Wir bitten die Autofahrer, nicht auf dem Gehsteig zu parken und eine Durchfahrt von vier Metern für die Räumfahrzeuge freizuhalten! Dabei sind wir auf die Unterstützung aller Anlieger angewiesen.

Wir möchten Sie hiermit ausdrücklich bitten, Ihren Aufgaben gewissenhaft nachzukommen.



Weblinks:

Gemeinde Egmating:
egmating.de

VG Glonn:
vg-glonn.de

Landratsamt
Ebersberg:
lra-ebe.de

Energieagentur
Ebersberg:
energieagentur-ebe-m.de

Windenergie
Höhenkirchner Forst:
windenergie-hoehenkirchner-forst.de

Münchner Verkehrs-
gesellschaft:
mvg.de

112 oder 116117?

Bei **lebensbedrohlichen Erkrankungen** wie z.B. Atemnot oder heftigen Brust- oder Herzschmerzen oder **schweren Verletzungen** bitte die **112** anrufen! Bei nicht lebensbedrohlichen Beschwerden sollte man hingegen den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter **116117** kontaktieren.

Wichtige Telefonnummern:

Notarzt:.....	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst:	116117
Polizei:	110
Feuerwehr:.....	112
Giftnotruf:.....	089 19240
Dr. med. Ivana Seso,	
Allgemeinärztin:.....	08095 5369950

Störungsdienste

E.ON-Bayern (6 Cent/Anruf)	
Technischer Kundenservice:.....	0871 95386200
Energie Südbayern GmbH Ebersberg:	08092 8245-0
Stadtwerke München	
Sicherheitsservice Erdgas:.....	089 153016

Telefonnummern der Gemeinde Egmating

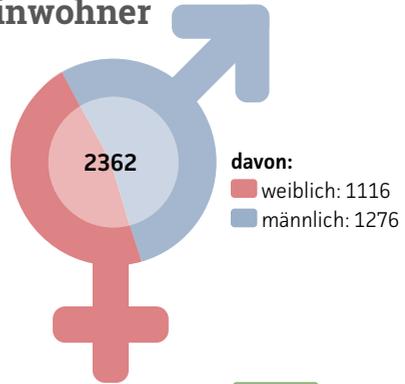
Gemeinde Egmating:	08095 355
Erste Bürgermeisterin privat:	0173 3604943
Bauhof:	08095 8737039
	0173 7367364
	0174 7435362
Wertstoffhof:	08095 8737039
VG Glonn:	08093 90970
Bayerische Staatsforsten,	
Revier Höhenkirchen:	08095 8724322
Pfarrkindergarten:	08095 871026
BRK-Hort:	08095 871168
BRK-Krippe:	08095 8750516
Grundschule Egmating-	
Oberpframmern:	08095 300
Kath. Pfarramt:	08095 360
Evang. Pfarramt:	08102 780858



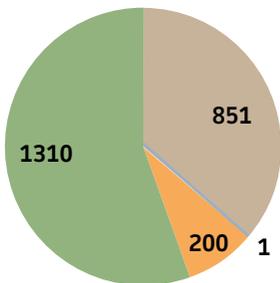
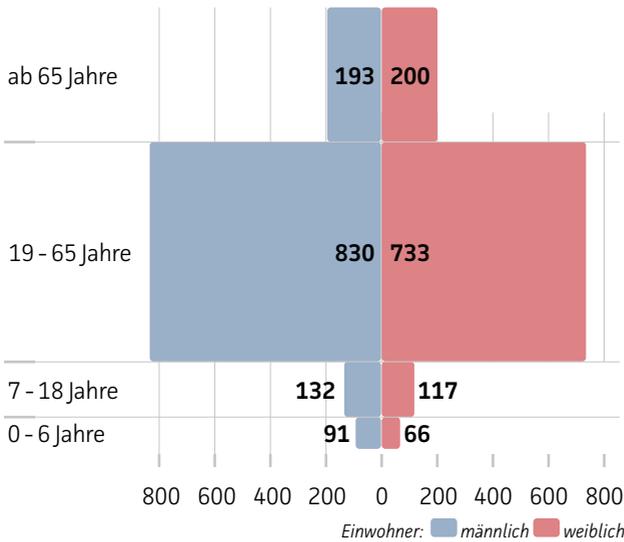
Egmating in Zahlen

Stand: 28.09.2020, Quelle: VG Glonn

Einwohner



Alter nach Geschlecht

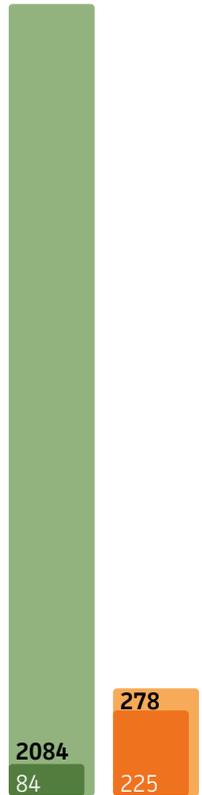


Konfessionen

- katholisch
- evangelisch
- keine
- sonstige

Herkunft

- deutsch
- davon Doppelstaatler
- Ausland
- davon EU-Ausland



Ehrenamtliche Wohnberatung im Landkreis Ebersberg

Das Caritas-Zentrum für den Landkreis Ebersberg bietet im Auftrag des Landratsamts Ebersberg seit Frühjahr 2018 Wohnraumberatung für Senioren und Seniorinnen, sowie Menschen mit Behinderung an.

Die Beratung erfolgt durch geschulte ehrenamtliche Wohnberater/-innen. Diese

- informieren kostenlos, unabhängig und unverbindlich
- erarbeiten gemeinsam mit den Ratsuchenden Lösungen
- informieren über finanzielle Zuschüsse vor Ort bei einem Hausbesuch
- unterliegen der Schweigepflicht

Für Gemeinden, Pfarreien, Volkshochschulen, Nachbarschaftshilfen und andere interessierte Organisationen werden Vorträge zum Thema Wohnungsanpassung an-

geboten. Beratungsanfragen werden vom Caritas-Zentrum in Grafing telefonisch unter Telefon 08092 23241- 0 oder per E-Mail: cz-ebe@caritasmuenchen.de entgegengenommen und durch Michael Münch von der Fachstelle für pflegende Angehörige, Diplom-Pädagoge (Univ) und zertifizierter Wohnberater, koordiniert.

Direkt erreichbar ist Michael Münch per E-Mail: Michael.Muench@caritasmuenchen.de sowie telefonisch Dienstag und Freitag über das Caritas-Zentrum.

Interview mit Michael Münch

Diplom-Pädagoge (Univ). Zertifizierter Wohnberater

Viele Menschen wohnen über Jahrzehnte in ihrer Wohnung oder in ihrem Haus, fühlen sich dort wohl und kennen sich in jedem Winkel aus; weshalb sollten sie im Alter plötzlich etwas verändern?

Altersbedingt verschlechtert sich schlichtweg die körperliche Leistungs-, Wahrnehmungs- und Reaktionsfähigkeit, was sich auf die Wohnbedürfnisse auswirkt. Für ältere Menschen können Stufen, die bisher problemlos zu bewältigen waren, zum unüberwindbaren Hindernis werden, seien es einzelne Stufen oder Treppen. Das Dephonieren von Gegenständen in oberen Regal-

len fällt deutlich schwerer. Auch wenige Schritte in ein anderes Zimmer, um dort etwas zu holen, können für sie belastend und schmerzhaft sein. Stolperfallen wie Türschwellen auf Terrasse oder Balkon sind für sie schwerer erkenn- und überwindbar. Ein möglicher Sturz kann durch eine altersbedingt verlangsamte Reaktion gefährlichere Folgen haben.

Welche Maßnahmen können als erste Schritte bereits hilfreich sein?

Die Entfernung von Stolperfallen wie kleinen Läufern, vor allem mit nach oben gebogenen Rändern, von kaum genutzten





Sesseln, Sofas und Möbeln, die nur im Weg herumstehen. Das sinnvolle Umstellen von Möbeln kann die Verkehrsflächen vergrößern und Raum für Rollator oder Rollstuhl schaffen. Der Inhalt von Schränken kann überprüft, überflüssige Dinge entsorgt und damit Platz in gut erreichbarer Höhe geschaffen werden. Diese Maßnahmen kosten kein Geld, aber Nachdenken und eventuell Überwindung. Die Nutzung von Nachtlichtern beim nächtlichen Toilettengang, eine lautere Türglocke mit zusätzlichem optischem Signal, ein seniorenrechtliches Telefon und Handy tragen deutlich zur Erleichterung des Alltags und zur Erhöhung der Sicherheit bei.

Was sind denn die nächsten Maßnahmen nach diesen ersten Schritten?

Zusätzliche Handläufe an der Wandseite bei Treppen, Handläufe im Flur, Haltegriffe in Bad und Toilette, eine seniorenrechtliche höhere Toilettenschüssel, kleine Rampen zur Überwindung von Schwellen oder ein bis zwei Stufen können ohne allzu großen Aufwand den Alltag bereits sicherer machen und erleichtern.

Wann ist denn der richtige Zeitpunkt für

solche Maßnahmen?

Man kann eigentlich gar nicht früh genug anfangen: Wenn die Kinder aus dem Haus sind und die Kinderzimmer anderweitig genutzt werden, neue Möbel angeschafft werden sollen, die bisherige Küche ersetzt oder das Bad renoviert werden muss - hier schadet

es nicht, vorausschauend ans Alter zu denken!

Bei Wohnungseigentum ist ja nicht unbedingt genügend Geld für größere Maßnahmen vorhanden; gibt es finanzielle Unterstützung?

Menschen mit einem Pflegegrad haben Anspruch auf bis zu 4.000 Euro für wohnumfeldverbessernde Maßnahmen gegenüber ihrer Pflegekasse, unter bestimmten Voraussetzungen auch mehrmals. Sollte dieser Betrag nicht reichen, gibt es zusätzlich Fördermittel des Freistaats Bayern zur Anpassung von Wohnraum für schwer behinderte/schwer kranke Menschen bis zu 10.000 Euro; diese Mittel können auch ohne Pflegegrad in Anspruch genommen werden, wenn ein Grad der Behinderung von mindestens 50 Prozent vorliegt. Weitere Zuschussmöglichkeiten sind in dieser Broschüre aufgeführt.

Können auch Menschen, die zur Miete wohnen, ihre Wohnung altersgemäß umgestalten?

Organisatorische Maßnahmen wie in den ersten Schritten genannt, sind Sache der Bewohner. Bei baulichen Maßnahmen, wie



Ehrenamtliche Wohnberatung im Landkreis Ebersberg

z. B. dem Ersatz der Badewanne durch eine bodengleiche Dusche, der Verbreiterung von Türen zur Nutzung per Rollstuhl dem Austausch der Standardtoilette gegen eine seniorengerechte höhere Toilette etc. ist die Maßnahme unbedingt mit dem Vermieter abzustimmen um Ärger und zusätzliche Kosten zu vermeiden. In Absprache und Zusammenarbeit mit dem Vermieter können auch Maßnahmen in Mietwohnungen bezuschusst werden.

Worauf sollten Menschen achten, die sich eine neue Wohnung kaufen oder ein Haus bauen und dabei zukunftsorientiert an das Leben im Alter denken wollen?

Auf ein Optimum an Barrierefreiheit: Beim

Zugang zu Häusern und Wohngebäuden möglichst keine Stufen und Treppen außerhalb und innerhalb des Gebäudes. Bei Wohngebäuden ordentliche Verkehrsflächen in den einzelnen Treppenhaustagen sowie ein Aufzug in den auch Rollstühle und Kinderwägen passen. Bei Häusern gerade und breite Treppen die den späteren Einbau eines Treppenlifts ermöglichen. Keine Treppen und Türschwellen innerhalb des Wohnbereichs sowie vernünftige Verkehrsflächen, die auch für die Nutzung mit Rollator oder Rollstuhl geeignet sind. Ein großzügiges Bad möglichst mit bodengleicher Dusche oder für deren späteren Einbau geeignet. ■

— Anzeige —



Arztpraxis Oberpfammern

Dr. med. M. Brundobler
Facharzt für Allgemeinmedizin

Siegertsbrunner Straße 13
85667 Oberpfammern
Telefon 08093 – 41 42



EKG, Ultraschall, Lungenfunktion, Belastungs-EKG, Check-up ab 35, Krebsvorsorge ab 45, Hautkrebsscreening, psychosomat. Grundversorgung, Jugendarbeitsschutzuntersuchung, Gesundheitsbelehrung § 43 InfSchG, Betreuung in Alten- u. Pflegeheim, Hausbesuche

Mo., Di., Do., Fr. 8.30–12.00 Uhr | Mo., Do. 16.00–18.00 Uhr
Di. 17.00–19.00 Uhr | Mi. n. Vereinbarung.

Vom 24. Dezember 2020 bis 3. Januar 2021 ist unsere Praxis geschlossen.



Safety first! Wir freuen uns auf Sie!



Wir sind bereit:
Starten Sie mit uns
gesund und fit durch den Winter!



Unser 1:1 Training

Ihr Therapeut – Ihr eigener Trainingsraum
individuell • zielorientiert • effektiv



- Medical Pilates
- Medical Yoga
- Faszientraining
- Funktionelles Gerätetraining

Ihr Training wird individuell auf Sie und Ihre
Haltungs-Bewegungsanalyse abgestimmt.



Ist Ihr Ziel: Lachen ohne Angst –
Laufen ohne Hemmungen?

Beckenbodentherapie – nach dem Konzept „Physio-Pelvica“

Wir arbeiten auch in diesem
Zusammenhang Hand in Hand
und interdisziplinär.

Mehr zum Thema finden Sie auf:
www.tz-muc.de



ACHTUNG

Durch die jeweils geltenden
behördlichen Bestimmungen
kann es zu Abweichungen
unseres Trainingsangebotes
kommen!

Rufen Sie uns gerne an,
wir informieren Sie über
den aktuellen Stand.

Arnikastraße 2 /
Ecke Haringstraße
85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn

Tel.: 08102 - 77 38 74
Fax 08102 - 78 47 66
www.tz-muc.de



Wir sind für Sie da!

Für die hohe Qualität
unserer Therapie stehen wir mit:

- Unserem erfahrenen und hochqualifizierten Therapeutenteam
- Unseren modernen und ganzheitlichen Behandlungsansätzen
- Den Rahmenbedingungen Ihrer Therapie – wir nehmen uns ZEIT für Sie! – Wir behandeln unsere Patienten vorwiegend in einer Taktung von 30, 40 oder 60 Minuten!



Unsere Ampeln
stehen auf grün!

CO₂-Ampeln zur Visualisierung
der Raumluftqualität

NEU

Bei uns erwartet Sie:

- Unser zertifiziertes und konsequent umgesetztes Hygienekonzept
- **NEU: Wir steuern unsere Lüftungsintervalle durch CO₂-Meßgeräte**
- **NEU: Zusätzlich verwenden wir Luftreinigungsgeräte (HEPA Filter und UV-C-Technik)**
- Licht und Frischluft auf einer Fläche von 400 m²
- Große Fenster und Fensterfronten in allen Therapieräumen
- Privatsphäre durch unsere großen, hellen und abgeschlossenen Behandlungszimmer
- Beste Parkmöglichkeit auf unserem großen Parkplatz vor dem Haus



Verlust der Nacht

Lichtverschmutzung

Licht ist positiv mit Werten wie Sicherheit, Wohlstand und Modernität besetzt, daher neigen wir dazu, unsere Umgebung intensiv zu beleuchten. Doch was Vorteile bringt, hat auch seine Schattenseiten: Die Lichtverschmutzung nimmt zu, mit bisher unbekanntem Auswirkung auf Menschen und Natur. Licht ist ein wichtiges Signal. Fast alle Lebewesen haben sich im Laufe der Evolution an die täglichen und saisonalen Lichtrhythmen angepasst. Licht zur falschen Zeit stört dieses Gefüge. Die Ausstellung nimmt Bezug auf die Ergebnisse des interdisziplinären Forschungsverbands „Verlust der Nacht“. In diesem Projekt wurden erstmals die ökologischen, gesundheitlichen sowie kulturellen Auswirkungen untersucht. Dort, wo Menschen leben, sind heute die Nächte oft so stark beleuchtet, dass die Sterne am

Himmel verblassen. Vor allem Stadtmenschen ist inzwischen der Sternenhimmel fremd.

Licht beeinflusst die Verhaltensmuster der meisten Lebewesen. Vögel, Insekten, selbst Fische und Amphibien navigieren nach dem Sternenhimmel. Durch künstliche Lichtquellen werden Tiere in ihrem Verhalten und in ihrer Orientierung gestört. Wenn beispielsweise Millionen von Insekten von Straßenlaternen angezogen werden, hat das weitreichende Auswirkungen auf die Artenvielfalt und das Gleichgewicht von Ökosystemen.

In der Ausstellung „Verlust der Nacht“ im Museum Wald und Umwelt Ebersberg wird noch bis zum 17. April 2021 gezeigt, wie man Licht optimiert einsetzen kann.

www.museumwaldundumwelt.de

— Anzeige —



www.haflhof.de

Hotel
Restaurant
Feine bayerische Küche
Biergarten



Killistraße 6 • 85658 Münster/Egming • Telefon 08093.5336 • info@haflhof.de





Klimafreundlich backen

Plätzchen backen in der Adventszeit – insbesondere mit Kindern – ist eine schöne Tradition und Einstimmung auf Weihnachten. Für ein stressfreies Familienerlebnis sollte man sich gut vorbereiten und genügend Zeit nehmen. Egal ob Sie einfache, „gelingsichere“ Rezepte oder raffinierte Geheimrezepte aus dem Familienbesitz in Ihren Ofen schieben: Es gibt einige Möglichkeiten klimafreundlich(er) zu backen.



Foto: pexels.com (kaboompics)

- **Vorheizen oder nicht Vorheizen:** Beim Vorheizen des Backofens geht bis zu 20 Prozent Energie verloren. In vielen Rezepten steht trotzdem als Anweisung „... in den vorgeheizten Backofen schieben“. Der Grund: So können exakte Backzeiten für ein Rezept angegeben werden. Die klimafreundliche Alternative: Nicht vorheizen und mit den Plätzchen beginnen, die bei der niedrigsten Temperatur gebacken werden, und zum Schluss die backen, die die höchste Backtemperatur benötigen. Und ganz wichtig: Die Backwaren im Blick behalten, natürlich durchs Fenster! Aber das machen Sie wahrscheinlich eh – gerade bei Plätzchen mit kurzen Backzeiten – und weil jeder Backofen ein wenig anders bakt. Umluft und Heißluft sind darüber hinaus besonders energiesparend und ermöglichen, gleich mehrere Bleche gleichzeitig zu backen.
- **Backfinale:** Weil der Backofen die Wärme gut hält, nutzen Sie in der letzten Backrunde die Restwärme und stellen den Backofen schon 10 Minuten vor der angegebenen Zeit aus.
- **Klimafreundlich eingheizt:** Gut fürs Klima ist es, wenn Sie für die nötige Hitze zum Backen (und nicht nur dafür) Ökostrom bzw. bei Gasherden Ökogas nutzen.
- **Die Zutaten machen den Unterschied:** Tierische Zutaten sorgen in der Regel für deutlich mehr CO₂-Belastungen als pflanzliche. So verursacht Pflanzenmargarine mit etwa 1 bis 1,7 Kilogramm CO₂-Äquivalent pro Kilogramm viel weniger Treibhausgasemissionen als Butter, für deren Produktion 12 bis 24 Kilogramm CO₂-Äquivalent pro Kilogramm anfallen. Doch bei beiden Produkten gibt es Stellschrauben: Bio-Butter, vorzugsweise aus der Region, ist besser als konventionelle Butter. In Margarine sollte kein Palmfett oder Palmöl enthalten sein, für dessen Produktion große Flächen des Regenwaldes abgeholzt werden.
- **Plätzchen dekorieren** macht besonders Kindern Spaß. Zu bevorzugen sind auch hier regionale Zutaten – am besten aus biologischem Anbau – wie Nüsse, Kürbiskerne, Sesam oder auch Marmelade, Zuckerguss und Schoko-Glasur. Letzteres als weit gereiste Zutat sollte am besten mit Fair-Trade-Siegel sein.
- **Liebevolle Geschenkidee:** Verpacken Sie eine Auswahl selbstgebackener Plätzchen in einem Glas oder einer Dose und Sie haben garantiert ein Geschenk, das gut ankommt.

Bei allen Fragen zum Thema Energie steht Ihnen unser unabhängiges Expertenteam mit vielen, zum Großteil kostenlosen Beratungsangeboten gerne ratgebend zur Seite: Telefon 08092 / 330 90 30 oder info@ea-ebe-m.de, www.energieagentur-ebe-m.de/Privatpersonen/Energieberatung



Aus der Pfarrei - Für die Pfarrei

St. Johann Baptist und Michael

Liebe Pfarrgemeinde und am Pfarrleben Interessierte,

wieder geht ein mehr oder weniger turbulenter Jahresabschnitt zu Ende.

Nach einem kurzen Aufatmen im Sommer und Corona-Zahlen, die sich etwas entspannt haben, war es immerhin möglich, am Samstag, den 12. September, die Firmung nachzuholen. Bei strahlendem Sonnenschein konnten 33 Jugendliche der 7., 8. und 9. Klassen gefirmt werden. Besonders in diesem Jahr waren zwei Dinge: Unser Pfarrer Kurt Riemhofer durfte den Firmlingen das Sakrament der Firmung selbst spenden. Er wurde, wie die anderen Pfarrer der Erzdiözese, vom Kardinal dazu beauftragt.

Mindestabstand zwischen den einzelnen Familien einzuhalten, weswegen in den großen Saal im Haus der Gemeinde ausgewichen werden musste. Der Gemeindesaal wurde feierlich hergerichtet. Musikalisch umrahmt wurde die Feier von den Egmatinger Weisenbläsern, sowie der Organistin, Lisl Höss, am Klavier. Zwei Firmlinge durften aufgrund Quarantäne ihrer Schulklasse an diesem Tag nicht dabei sein, ihre Firmung wurde jedoch später an einem Donnerstag während der Abendmesse nachgeholt, was auch zu einem besonderen Erlebnis für sie wurde.

Eine Woche später, am Sonntag, den 20. September 2020, durften auch die 15 Erstkommunionkinder endlich ihren großen Tag bestreiten und den Leib Christi das erste Mal empfangen. Petrus meinte es ebenfalls bestens mit dem Wetter, sodass bei herrlicher Sonne und warmen Temperaturen ein wunderschönes Fest gefeiert werden konnte. Der festliche Gottesdienst fand wiederum im Haus der Gemeinde statt. Auch, wenn einige Sachen doch "ganz anders" als in den Jahrzehnten zuvor gemacht werden mussten, war es für alle ein sehr schöner und gelungener Tag. Am Abend durfte die Dankandacht aufgrund des kleineren Kreises - nur Kommunionkinder mit Eltern/Geschwistern doch noch in

Aktuelle Informationen und den Pfarrbrief können Sie auch im Internet jederzeit einsehen unter: www.erzbistum-muenchen.de/StJohannBaptistEgmatung

Mit den corona-bedingt im Frühjahr aufgeschobenen Firmungen hätte der für uns zuständige Weihbischof Dr. Bernhard Haßlberger über 120 Firmtermine im September und Oktober wahrnehmen sollen. Damit alle angemeldeten Firmlinge auch gefirmt werden konnten, wurde diese Aufgabe den Ortspfarrern übertragen. Außerdem war auch der vorgeschriebene





Das Foto zeigt die Kommunionkinder bei der abendlichen Dankandacht in der Kirche. In der hinteren Reihe sind die Kommunionmütter Karin Dinger und Sandra Dorny, Pfarrer Riemhofer, sowie das erste Mal in diesem Jahr Kommunionvater Sebastian Berghammer zu sehen.

unserer Pfarrkirche stattfinden. Dort entstand auch das Foto.

Der traditionelle Erstkommunionausflug, der am nächsten Tag zur Streichenkirche über den Schmugglerweg geführt hätte, war leider aufgrund der Busfahrt (ohne Abstand) und der geschlossenen Kirchen in den Bergen nicht möglich. Die Alternative, die sich unser Herr Pfarrer überlegte, war jedoch auch nicht schlecht - die Kommunion-Eltern zogen mit den Kindern durch die Egmatinger Feldflur von Feldkreuz

Foto: Michael Gehrmann

Feldkreuz. Nach dem Dankgottesdienst in der Pfarrkirche endete die sonnige Wanderung mit der anschließenden Einkehr zum gemeinsamen Mittagessen mit den Eltern im Hotel Tannenhof.

Die Bergmesse, die eigentlich jedes Jahr im Herbst an einem anderen Ziel in den oberbayerischen Alpen gefeiert wird, konnte leider heuer aufgrund wieder ansteigender Corona-Zahlen nicht stattfinden.

Die Sitzung des Pfarrgemeinderates am 13.10.20 war sehr ernüchternd. Fast alle



schönen Feierlichkeiten, die traditionell im Advent in unserer Gemeinde stattfinden, mussten aufgrund der Pandemie abgesagt werden. Angefangen beim Senioren-Advent - die Hauptrisikogruppe, über die Kinderchristmette mit Krippenspiel. Es wäre unverantwortlich und unmöglich, so viele Kinder mit ihren Familien in der Kirche oder auch im Gemeindesaal mit Abstand unterzubringen.

Dafür wird es diesmal eine kleine Wanderung geben – „Auf der Suche nach dem Christkind“ – Infos hierüber bekommen Familien im Advent. Auf der Internetseite www.erzbistum-muenchen.de gibt es schöne Vorlagen für Familien, wie auch zu Hause ein kleiner Gottesdienst gefeiert

werden kann. Auch wird es nach der Christmette um 22.30 Uhr keinen Glühweinausschank in diesem Jahr geben.

Am 24. Dezember 2020 um 16.30 Uhr wird für unsere Seniorinnen und Senioren eine Christmette stattfinden. Genauere Infos entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief.

Die Caritas-Herbstsammlung brachte dieses Jahr ein Ergebnis von 2.185,00 Euro ein. 40% davon bleiben wie gewohnt in unserer Gemeinde für caritative Zwecke, der Rest wird an die Caritas-Sozialstation nach Grafing überwiesen, die es für Beratungsangebote, sowie diverse Leistungen, die nicht von der Kranken- oder Pflegeversicherung übernommen werden, benötigt. Bitte beachten Sie die Aushänge der Kir-

— Anzeige —

STADLERHOF
PEISS

Heimische Kartoffeln – denn die Seele isst mit!



Premium-Kartoffeln höchster Geschmacksqualität von Ackerböden des Mangfall-Gletschers

Lieferservice zu Ihnen nach Hause, auch Kleinmengen – Anruf genügt: **(08095) 330**
Direktverkauf am Hof von 6.00 - 21.00 Uhr: 85653 Peiß, Holzkirchener Straße 2, westlich d. Kirche



che sowie den Pfarrbrief, dort finden Sie immer die aktuellsten Informationen.

Auch weiterhin ist die Anmeldung zu den Sonntags-Gottesdiensten dringend nötig. Die Plätze in der Kirche bleiben begrenzt, so dass es in der Weihnachtszeit vorkommen könnte, dass nicht Angemeldete keinen Platz mehr bekommen. Bitte nutzen Sie dafür die Bürozeiten des Pfarrbüros, jeden Dienstag und Donnerstag von 08.30 bis 11.30 Uhr, Telefon: 08095 360.

Karin Dinger
PGR-Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit
Kurt Riemhofer
Pfarrer und Dekan i.R. im JVD



*Der gesamte
Pfarrgemeinderat mit
Pfarrer Kurt Riemhofer wünscht
Ihnen nun auf diesem Weg
ein frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest - und mehr
denn je - viel Gesundheit und
Glück im Neuen Jahr 2021!*

— Anzeige —

Vertriebsassistent (m/w/d) auf 450 € Basis

Haben Sie eine ausgeprägte Kundenorientierung, kaufmännische Grundkenntnisse, hohe Teamfähigkeit und ein gutes Organisationstalent? Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Aufgaben, eine attraktive Vergütung und eine sichere Zukunft! Bewerben Sie sich.



Oliver Gehrmann

Generalvertretung der Allianz
Prof.-Lebsche Straße 17
85625 Glonn

oliver.gehrmann@allianz.de
www.Allianz-Gehrmann.de

Tel. 0 80 93.90 28 38
Fax 0 80 93.90 28 37



Allianz 



Der Kath. Kindergarten St. Johann Baptist informiert



Rückblick St. Martinstag

Unser St. Martinsfest gestaltete sich in diesem Jahr völlig anders als sonst, aber trotzdem wunderschön.

Noch vor den Herbstferien wurden in den einzelnen Gruppen fleißig Laternen gestaltet und gebastelt.

Anlässlich des Sankt-Martins-Tag fand im Kindergarten eine Sankt-Martins-Woche statt. Während dieser Woche wurden viele verschiedene Angebote und Aktivitäten zu Sankt Martin durchgeführt.

Statt der Eltern haben die Kinder gemeinsam mit den pädagogischen Fachkräften die Martinspferde aus Lebkuchenteig im Kindergarten selbst gebacken. Das war für alle Kinder ein großes Highlight.

Zuerst hieß es, aus den verschiedenen Zutaten einen Lebkuchenteig herzustellen. Der nächste Schritt war dann, den Teig auszurollen und die einzelnen Pferde auszustechen. Dies gelang sehr gut. Zum Schluss wurden die Pferde dann noch in den Backofen gegeben. Hier war große Vorsicht geboten. Die Pferde sollten nicht verbrennen. Daher wurde der Backofen gespannt beobachtet.

Am nächsten Tag wurden die fertig gebackenen Martinspferde in den einzelnen Gruppen mit leckerem Zuckerguss und vielen bunten Zuckerkügelchen, Zuckerstreu-

St. Martin im Gänsestall



Fotos: Stephanie Schütz





Links: die Kinder haben fleißig gemalt, dabei sind tolle Bilder von St. Martin entstanden. Oben: Vorsicht beim Backen; die Pferde können leicht verbrennen! Unten: St. Martin, dargestellt in einer Kett-Einheit

sel, Smarties usw. dekoriert. Dabei wurde das Naschen nicht ausgelassen.

Am Martinstag gab es dann die selbst gebacken Martinispferde zur Brotzeit. Darüber haben sich alle sehr gefreut.

Wir haben die Geschichte vom Heiligen Martin in einem Bilderbuch gesehen und gehört, mit Kostümen gespielt und erlebt, in einer Kett-Einheit dargestellt, gemalt und gesungen.

Wenn man am 11. November dann abends durch die dunklen Straßen gewandert ist, hat man an der einen oder anderen Stelle eine hell erleuchtete Laterne gesehen. Einige Familien sind mit Ihren bunten Laternen spazieren gegangen und haben dabei die allbekanntesten Lieder gesungen.

So konnte das Sankt-Martins-Fest auch in diesem Jahr gefeiert werden.



Adventsgrüße aus dem Kindergarten

*„Advent, Advent ein Lichtlein brennt.
erst Eins, dann Zwei, dann Drei, dann Vier,
dann steht das Christkind vor der Tür“*

Annehmen, auch den,
der dir nicht passt

Da sein
füreinander

Vertrauen, dass alles
gut wird

Entdecken, was
wichtig ist

Neu beginnen, auch wenn du
gestern gescheitert bist

Tragen helfen denen, die
deine Hilfe brauchen

*In diesem Sinne
wünschen wir allen Bewohnern Egmatings
eine besinnliche Vorweihnachtszeit
Ihr Kinderteam*



Neues aus dem BRK Kinderhort Egmating

Spannend hat das neue Schuljahr im September begonnen. Mit vielen Herausforderungen, auch aufgrund der Corona Zeit. Wir haben 15 neue Kinder und Familien bei uns begrüßen dürfen und freuen uns über jeden einzelnen! Somit ist der Hort voll ausgelastet.



(v.l.) Katharina Lütke, Dagmar Lüke, Dorina Fischer, Katrin Kellermann, Elke Werner, Julia Singer und Bianca Langer

Vielen Dank an unseren Elternbeirat für die sehr gute Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft im letzten Jahr!

Der bestehende Elternbeirat wird uns auch in diesem Schuljahr weiterhin begleiten.

Ferien „Dahoam“

Den Sommer haben wir mit den Kindern trotz aller Umstände sehr genossen und das Beste daraus gemacht.

Jeder Tag war mit Spaß und Spannung gefüllt. Wir waren im Wald und haben uns entspannt, haben gebacken, Perlenarmbänder gestaltet, experimentiert und die heißen Tage mit vielen Spielen, viel Eis

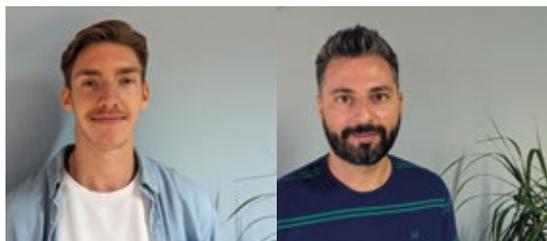
und unserer Wasserrutsche im Garten genossen.

Wegen Sanierungsarbeiten in den Horträumen durften wir im Schützenvereinheim gemütlich speisen und unsere Aktivitäten entspannt im alten Gemeindesaal direkt nebenan umsetzen.

Ereignisreich geht es weiter...

Nach den Herbstferien begannen wir wieder mit unseren kunterbunten und wöchentlichen Projekten. Montag bis Donnerstag dürfen sich die Kinder immer nachmittags auf neue sportliche Herausforderungen, Experimente, Kreativstunden und auch Entspannungseinheiten freuen.

Die bevorstehende Adventszeit werden wir gemeinsam mit den Kindern begrüßen und wie jedes Jahr feiern. Leider dieses Mal nur im kleinen Kreis, wodurch aber unsere „Horties“ und wir die Chance haben die



Wir freuen uns, Dominik Simic (l.) und Dimitrios Georgakopoulos (r.) seit September zur Verstärkung im Team zu haben.

Weihnachtszeit besinnlich zu gestalten und als Hortfamilie unsere Gemeinschaft zu vertiefen.

Fotos: BRK Kinderhort



In den Herbstferien gab es eine wilde Masken-Halloween-Party, viele Spiele und einen Kinotag. Außerdem sportliche und kreative Aufgaben, die die Kinder hervorragend geschafft haben.



Das neue Corona-Hygienekonzept stellte zu Beginn eine Herausforderung für uns dar, doch wir haben es gemeinsam erfolgreich gemeistert.

Danke!

An dieser Stelle möchten wir auch nicht versäumen, uns bei Bürgermeisterin Inge Heiler, der Gemeinde Egmatung und dem Schützenverein Egmatung herzlich zu bedanken. Ohne ihre Hilfe wären die Sommerferien nicht so gut umsetzbar gewesen. Wir danken auch für die weiteren Bemü-

hungen, die dem Hort und den Kindern in dieser schwierigen Zeit zu Gute kommen.

Das BRK Hort-Team Egmatung und die Horties wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

— Anzeige —



Wir suchen Verstärkung:
ZMF / ZMA
 in Voll- / Teilzeit



„Wir bringen Sie zum Lächeln, in jeder Hinsicht“

Kieferorthopädie
 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
 — Dr. Julian Klos —

Bahnhofstr. 21
 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
 Fon: 08102 - 9968200
 Mail: praxis@kfo-siegertsbrunn.de
 Web: www.kfo-siegertsbrunn.de



Aktuelles aus der BRK Kinderkrippe Sonnenschein



Wir sind bereits mittendrin in unserem neuen, aufregenden Kinderkrippenjahr 2020/2021. Auch wenn dieses Jahr viele Herausforderungen mit sich bringt, sind wir uns dennoch sicher, dass es ein schönes, gemeinsames Jahr wird.

Was gibt es Neues?

Personal:

Zunächst freuen wir uns darüber, dieses Jahr gleich zwei Praktikantinnen bei uns begrüßen zu dürfen. Zum einen Julia Riedhofer aus Oberpframmern und zum anderen Sabrina Gilg aus Egming.

Julia ist aktuell im fünften und somit letzten Ausbildungsjahr zur Erzieherin. Ihr sogenanntes Anerkennungsjahr absolviert sie in der Schildkrötengruppe. Ende des Jahres wird ihre praktische Abschlussprüfung zur staatlich anerkannten Erzieherin bei uns in der Einrichtung stattfinden.

Sabrina ist im zweiten Ausbildungsjahr (SPS2) und unterstützt dieses Jahr die Schmetterlingsgruppe. Auch Sabrina wird Ende des Jahres ihre praktische Prüfung ableisten zur staatlich geprüften Kinderpflegerin.

Wir freuen uns, die beiden auf ihrem Weg begleiten zu dürfen und sind uns sicher, dass beide ihr Ausbildungsjahr und die damit verbundene Prüfung super meistern werden.

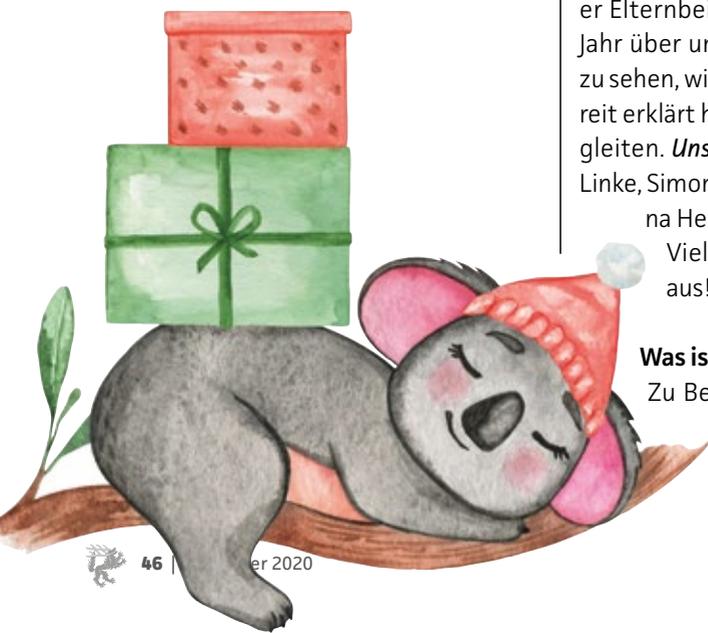
Elternbeirat:

Auch in diesem Jahr wurde wieder ein neuer Elternbeirat gewählt, welcher uns das Jahr über unterstützen wird. Es ist schön zu sehen, wie viele Eltern sich freiwillig bereit erklärt haben, uns das Jahr über zu begleiten. **Unser neuer Elternbeirat:** Christin Linke, Simone Heiler, Julia Steinert, Christina Hempel und Sabrina Krüger.

Vielen Dank Euch bereits im Voraus!

Was ist bis jetzt passiert?

Zu Beginn des Krippenjahres, also von Anfang September bis Ende Oktober, haben wir zehn neue Kinder in unserer



Einrichtung eingewöhnt. Ab Anfang November haben wir uns dann umfassend mit dem Thema Sankt Martin beschäftigt. Auch wenn es dieses Jahr nicht so möglich war, wie die Jahre zuvor (gemeinsames Laternenbasteln, Umzug mit Familie), geben wir immer unser Bestes, neue Möglichkeiten zu schaffen. Daher haben wir dieses Jahr die sogenannten „Themenwochen“ eingeführt. In dieser Zeit drehte sich alles rund ums Thema Sankt Martin.

Wir haben gemeinsam gemalt, gebacken, Laternen gebastelt, Rollenspiele durchgeführt und natürlich ganz fleißig die passenden Lieder gesungen. Als Highlight und Abschluss haben wir gruppenintern und mit den wunderschönen Laternen der Kinder einen kleinen Umzug gemacht. Dabei leuchteten nicht nur die Laternen, sondern vor allem auch die Augen der Kinder. Den Spaziergang haben wir feierlich mit Fruchtepunsch und Lebkuchen ausklingen lassen.

Welche Corona-Maßnahmen gelten aktuell* für unsere Einrichtung?

Im Moment (Stufe rot) dürfen unsere Gruppen nicht mehr gemischt werden. Sowohl die Kinder als auch das Personal müssen in ihren festen Gruppen bleiben. Außerdem ist das Personal dazu verpflichtet den ganzen Tag einen Mundschutz zu tragen, auch wenn wir uns im Garten auf-



halten oder spazieren gehen. Einzige Ausnahme für uns ist die Essenssituation. Das seit Monaten ausgearbeitete Hygienekonzept bleibt nach wie vor bestehen und wird täglich umgesetzt (desinfizieren, Anzahl reduzieren, usw.). Zudem dürfen aktuell keine externen Personen die Einrichtung betreten und es dürfen keine Veranstaltungen stattfinden.

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit, Kristina Heinzl für das gesamte Krippenteam

— Anzeige —



Herrmannsdorfer

Herrmannsdorf 7, 85625 Glonn
Tel. 08093.9094-34, herrmannsdorfer.de
Öffnungszeiten Hofmarkt:
Mo–Fr 9–18 Uhr, Sa 8.30–14 Uhr





Kinder- und
Jugendbücherei
Egmating

Kinder- und Jugend- bücherei Egmating

Liebe Lesemäuse,

„Finn und Frieda versuchen den Herbst aufzuhalten“, so heißt ein Titel aus der Reihe „Finn und Frieda“ vom Tulipan ABC Verlag. Wie es ausging? Das verraten wir natürlich nicht. Auch unsere anderen Herbst- und Naturbastelbücher haben ihre Liebhaber gefunden.

Frau Sindram, Frau Daltrop und die Kinder der 3. Klassen durften wir wieder mit Bü-

chern zum Thema „Waldtiere“ und „Bäume“ unterstützen. Und da uns Frau Sindram mit der Klasse im Moment nicht besuchen kann, haben wir dieses Mal für jedes Kind ein Buch ausgesucht, das es dann in der Schule lesen kann. So konnten wir Titel aussuchen, die schon längere Zeit nicht mehr gelesen worden sind und für die Kinder gab's eine Kiste mit Überraschungsbüchern. Frau Daltrop und ihrer Klasse haben wir einige Bücher geschenkt als Anfang einer Klassenbibliothek. Die Kinder haben das Angebot gerne angenommen, so schrieb uns die Lehrerin. Der Besuch der Kindergartenkinder ist immer eine Freude für uns, und da auch sie uns im Moment nicht besuchen können, brachten wir ein paar Bücher als Geschenk vorbei.

Illu: Sabine Bächer, Boje Verlag



— Anzeige —



Kleintierpraxis Dr. med. vet. Henning Kühn

Sprechzeiten

Montag bis Freitag	10.00 bis 12.30 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch	16.00 bis 19.00 Uhr
Freitag	13.30 bis 16.00 Uhr
Samstag	nach Vereinbarung

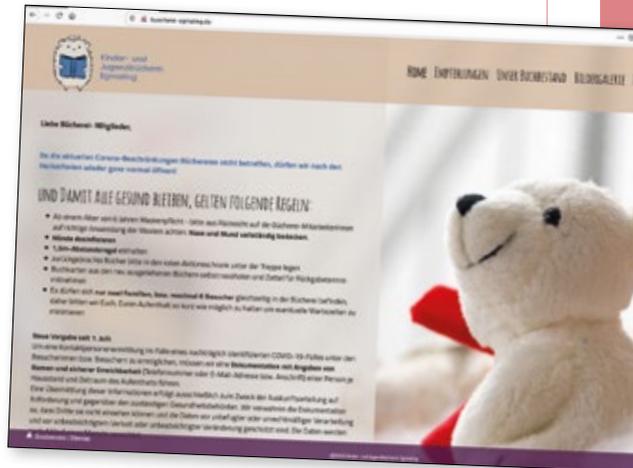
Rosenheimer Landstraße 8
85653 Aying/Peiß
Telefon 08095-873883

www.kleintierdokter.de



Auf unserer Homepage www.buecherei-egmating.de informieren wir Euch immer aktuell über die neuesten Corona-Updates und eventuell geänderte Öffnungszeiten.

Kinder- und Jugendbücherei Egmating
 Ehamostr. 27, 85658 Egmating
www.buecherei-egmating.de
lesen@buecherei-egmating.de
Öffnungszeiten: Di. und Do.
 von 15.00 bis 17.30 Uhr.
 In den Ferien ist die Bücherei geschlossen.



Frau Linke bat uns um Buchvorschläge für die Ferienaktion des KijuFö und so machten wir uns auf die Suche, um geeignete Buchvorschläge für die unterschiedlichen Altersstufen zu finden. Das Vorlesen hat großen Anklang gefunden und wir werden Frau Linke und die Aktion gerne auch im nächsten Jahr unterstützen.

Eine Lehrerin der Grundschule Hohenbrunn gestaltete mit einer Kollegin eine Ausstellung zum Thema „Zeit“. Wir haben gerne in unseren Regalen gestöbert, und gestaunt was alles mit Zeit zu tun hat – angefangen mit der *Sachbuchreihe Abenteuer Zeitreise* bis hin zum Bilderbuch „*Was macht der Donnerstag am Abend*“.

Fotos: Elisabeth Zacherl

Und es gab neues Lesefutter. Wir haben einige Reihen ergänzt, z.B. *Liliane Susewind*, *Die magischen Tiere*, *Petronella Apfelmus*, *Der magische Blumenladen*. Der 6. Band von *Alea Aquarius* ist erschienen und ein neuer Band von *Rico und Oskar*. Zudem haben wir ein paar Sachbücher zum Thema Umwelt und Ökologie gekauft. „*Hubert Reeves erklärt uns die Artenvielfalt*“, „*Mein weitgereister Erdbeerbecher*“ oder „*Ohne Wasser geht nichts*“.

Das Büchereiteam dankt für die Unterstützung in diesem herausfordernden Jahr und wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest.



Veranstaltungskalender der Vereine

2020

Datum	Verein	Veranstaltung
Dezember		
ganzer Dezember		Alle Sonntags-Gottesdienste werden von der Egmatinger Blasmusik umrahmt
Beim Christkindlmarkt steht das gesellige Zusammenkommen im Vordergrund. Das ist dieses Jahr aufgrund der Abstandsregeln etc. leider nicht möglich. Der Christkindlmarkt wird daher abgesagt.		
26.12.		Stephani-Tanz entfällt



Bitte informieren Sie sich vorab bei den Veranstaltern oder unter www.egmating.de ob die jeweilige Veranstaltung stattfinden kann!

— Anzeige —

Tannenhof

**Hotel & Restaurant
Familie Kirschbauer**

Apostelweg 27, 85658 Egmatting, Tel. 08095/1208
Fax 08095/403, www.hotel-tannenhof-egmating.de

Liebe Gäste,
sobald wir wieder
für Sie da sein
dürfen, können Sie
unsere Öffnungszeiten
telefonisch erfragen
unter
08095 / 12 08



**2021**

Datum	Verein	Veranstaltung
Januar		
02.01.	Schützenverein	Nuss-Schießen
05.01.		Trachtenverein Christbaumversteigerung
10.01.	Schützenverein	Schützenverein Anfangs-Schießen
Februar		
ganzer Februar		Keine Faschingsbälle!
04.02.		Kartellsitzung der Vereine
März		
Mitte März	Burschenverein	(geplant) Wachhüttn-Eröffnung
14.03.	Schützenverein	Jahreshauptversammlung
19.03.		Bürgerversammlung
20.03.	Schützenverein	Josefi-Pokal
21.03.	Musikschule	Kleines Frühjahrs-Konzert im Saal im Haus der Gemeinde
Mai		
		Maibaum Egmating, Maibaum Münster
13. – 19.05		Burschen- und Trachtenfest
09.05		Erstkommunion
Juli		
10./11.07.		Stadlfest in Münster

Anzeige



AS Andreas Sprunkel
Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

Oberpframmernerstr. 27
85658 Egmating/Orthofen
08095/87 32 39 oder 0176/22 91 31 22
andreas@steinmetz-sprunkel.de

www.steinmetz-sprunkel.de





Freiwillige Feuerwehr Egmating

Aktuelles:

Durch die Bestimmungen der Bundesregierung ist die Feuerwehr Egmating gezwungen den Übungsbetrieb für den November wieder einzustellen. Auch unser Lehrgang „Erweiterte Erste Hilfe“ musste auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Glücklicherweise sind die Einsatzzahlen seit dem Sommer zurückgegangen. Zuletzt konnte eine Personensuche erfolgreich beendet werden. Hierbei wurde die Egmatinger Feuerwehr von der Polizei zur Unterstützung angefordert, da eine Person nach einem Spaziergang vermisst wurde. Durch die gute Ortskenntnis und einer großen Anzahl an Egmatinger Einsatzkräften sowie durch die Unterstützung von Privatleuten konnte die Person nach rund 1,5 Stunden gefunden werden.

Fotos: FFW Egmating

MTA Ausbildung:

Wir freuen uns ganz besonders mitteilen zu können, dass beim diesjährigen Grundlehrgang der Freiwilligen Feuerwehren in Bayern drei Frauen und sechs Männer erfolgreich teilgenommen haben und somit in den vollen aktiven Dienst übertreten.

Umbauarbeiten Tanklöschfahrzeug:

Nach langer Planungsphase wurde seit den Sommermonaten unser Tanklöschfahrzeug umgebaut. Zunächst wurde das Fahrzeug aufgelastet um den vollen Wassertank von 2400 Litern nutzen zu können. Im selben Zug wurde ein Dachkasten installiert um die Gerätschaften auf dem Dach sauber verstauen zu können (z.B. die großen Schläuche der neuen Chiemseepumpe A).

Außerdem wurde seit längerer Zeit an einem Sprühbalken an der Front des Fahrzeuges getüftelt. Dieser soll genutzt werden um Wald und Vegetationsbrände bekämpfen zu können.



von links: Andreas Kammas (Ausbilder); Maximilian Kaiser; Dominik Dottl; Kai Neuhaus; Nadja Pohl; Jan Negraschus; Alinda Aliu; Rene Broßmann; Rebecca Wimmer; Maximilian Jakob; Christian Filies (Ausbilder)





der vorderen Maulkupplung des TLFs befestigt werden kann. Eine örtliche Firma unterstützte uns hierbei tatkräftig. Die ersten Tests des Sprühbalkens haben super Ergebnisse gezeigt.

Bericht: Daniel Heinzl

Die Feuerwehr Egmating wünscht allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine frohe und ruhige Weihnachtszeit. Bleiben Sie gesund!

Außerdem ist mit diesem die Reinigung von Straßen nach beispielsweise Hochwasserereignissen möglich. Es wurde ein Konzept ausgearbeitet, wie der Balken an

Vor allem wünschen wir uns wieder mehr Normalität für das Jahr 2021, aber gemeinsam schaffen wir das!

— Anzeige —

TAXI? oder ... **die Alternative:** **Fahrservice SENN**
sationell



Fahrdienste aller Art



Krankenfahrten



Rollstuhlfahrten



Flughafentransfer

*Wir wünschen allen Kunden und Freunden
 Frohe Weihnachten
 und einen guten Rutsch ins Jahr 2021!*

*Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.
 Ihr Alexander Senn*



08093 - 777 0 77 *rufen Sie uns an!*

Fahrdienste aller ART



Was ist los bei den Trachtlern ?

Langsam geht ein Jahr voller trauriger Absagen zu Ende. Keine unserer geplanten Veranstaltungen, die wir anlässlich unseres 100-jährigen Gründungsjubiläums organisiert hatten, durften wir durchführen. Auch der Hoagascht im September und sogar die Jahresversammlung mit Neuwahlen im Oktober fielen den Beschränkungsmaßnahmen der Corona-Pandemie zum Opfer.

Aber es geht ja nicht nur uns Trachtlern so – alle Vereine sind hiervon betroffen.

Unseren Plan, den fertiggestellten **Festkalender** im Oktober von unseren Vorstands- und Ausschussmitgliedern in Egmating in einer „von-Haus-zu-Haus“-Aktion den Gemeindegürgern anzubieten, haben wir ebenfalls fallen gelassen. Die Zahlen der Infizierten steigen seit einigen



*Gebirgstrachten-
Erhaltungsverein
"Kreuzbergler"
Egmating e.V.*

gegr: 1920

Wochen ständig, und wir wollen niemanden gefährden.

Trotzdem würden wir uns sehr freuen, wenn Sie einen Festkalender erwerben möchten. Er stellt unseren Verein und das Vereinsleben in zahlreichen Bildern und mit Erklärungen vor.

Sie können den Kalender im Edeka-Geschäft von Renate Di Viesti (Poststelle) im Jägerweg 1 und im Hofladen von Siegelinde Eck, Apostelweg 23a, erwerben.

Oder Sie melden sich telefonisch bei unseren Vorständen oder der Schriftführerin. Dann bringen wir Ihnen den Kalender nach Absprache vorbei. Der Preis für ein Exemplar liegt bei 5,00 Euro.

Anzeige



**Praxis für Osteopathie & Kinderosteopathie
Christine Zundel**

Heilpraktikerin, Osteopathin

Osteopathie in Egmating

Wiesenäckerweg 51
85658 Egmating
Telefon 08095-8748656
osteopathie-zundel@gmx.de

www.osteopathie-zundel.de





*Krippe in unserer Pfarrkirche Egmatting.
Foto: Ludwig Hutterer*

Ihre Ansprechpartner sind:

Karl Schabmair, Telefon: 08095 1034

Anton Werner, Telefon: 08095 2701

Ludwig Hutterer, Telefon: 08095 2285

Maria Oettl, Telefon: 08095 1741

Wie es im nächsten Jahr weitergeht, welche Veranstaltungen und Termine wir für Sie planen können, ob wir mit den Plattlerproben oder Theaterproben beginnen dürfen, all das ist im Moment noch nicht vorhersehbar.

Mit einem "Vergelt's Gott" möchten wir dieses Jahr beschließen.

So viele Hilfestellungen ganz unterschiedlicher Art durften wir erfahren. Die Unterstützung bei den Planungen, der Zuspruch nach den Absagen, die Zusagen, Aufgaben zu übernehmen, auch finanzielle oder Sach-Zuwendungen, helfen uns sehr bei der Vereinsarbeit und motivieren uns, die Traditionen wie Volkstanz und Schuhplatteln, Theaterspiel oder Volksmusik zu pflegen und an die Kinder und Jugendlichen weiterzugeben. Deshalb ein herzliches, großes Dankeschön an alle Mitglieder sowie Freunde des Vereins.

Nun wünschen wir Ihnen allen ein gesundes, gesegnetes Weihnachtsfest und einen fröhlichen Start in ein hoffentlich erfolgreiches und interessantes neues Jahr 2021.

Die Egmatinger Trachtler

— Anzeige —

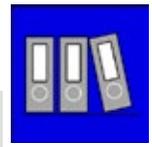
Ihr Partner in Sachen Buchhaltung

Finanz- und Lohnbuchhaltung

(Alle Leistungen nach § 6 Nr. 3 + 4 StBerG)

Nicole Ottensmeyer - Bilanzbuchhalterin

Am Grenzweg 21
85635 Höhenkirchen
Telefon: 08102-897684
Mobil: 0175-5202865
ottensmeyer@online.de



www.münchen-fibu.de



Aktuelles vom Obst- und Gartenbauverein Egmating

Auch der Obst- und Gartenbauverein ist weiterhin stark betroffen durch die aktuellen Corona-Verordnungen.

So mussten wir leider die Herbstversammlung am 20. November 2020 sowie das Adventskranzbinden am 23./24. November und den Ausflug zum Christkindlmarkt Traunsee am 6. Dezember absagen.

Wir werden Anfang des Jahres 2021 einen vorläufigen Terminplan für 2021 aufstellen und auf unserer Internetseite und im

Schaukasten am Kraut- und Rübengarten veröffentlichen.

Kraut- und Rübengarten

Unser Kraut- und Rübengarten am Radweg nach Oberpframmern war glücklicherweise, sozusagen „naturgemäß“, wenig betroffen durch Corona.

Gerade in Zeiten mit Reise- und Ausgangsbeschränkungen war die Beschäftigung im Garten eine sehr willkommene und sinnvolle Abwechslung. Die Belohnung war am Ende eine reiche Ernte, wie auf dem Bild zu sehen ist.

Das ausgelegte Gemüse kann übrigens von jedermann für einen kleinen Obulus erworben werden. Wir bitten nur um eine kleine Spende dafür, die wir für den Erwerb von Gartengeräten etc. verwenden. Wir konnten auch einige Mal unseren Stammtisch am Kraut- und Rübengarten abhalten und planen dies im nächsten Jahr fortzuführen.

Kontaktinformationen und aktuelle Mitteilungen, vor allem bzgl. der Termine in Corona-Zeiten, findet Ihr unter www.gartenbauverein-egmating.de

Telefonisch erreicht Ihr unsere Erste Vorsitzende Anni Lang unter 08095 2532. Sie freut sich auf Euren Anruf. Bleibt gesund! Euer Gartenbauverein

Foto: Obst- und Gartenbauverein





AUSBILDUNG 2021!

Gestalte mit uns deine Zukunft, werde Mitglied im Team der Ki-Eg GmbH und lerne einen Beruf mit Perspektive!

Wir suchen zum 01.09.2021 einen Auszubildenden m/w/d zum **Anlagenmechaniker/in – Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik**

Wir, die Firma Ki-Eg Heizung und Sanitär GmbH mit Sitz in Egmatting im Landkreis Ebersberg, sind ein moderner und bestens etablierter Sanitär- und Heizungs-Meister-Handwerksbetrieb.

Deine Voraussetzungen

- Mindestens ein qualifizierender Mittelschulabschluss
- Interesse an Mechanik und Elektronik, handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und zeitliche Flexibilität
- Freundlichkeit und Spaß am Umgang mit Kunden

Deine Perspektiven

- Ein toller Beruf mit Zukunftsperspektive und angenehmes Betriebsklima
- Ein moderner Arbeitsplatz mit guten technischen Voraussetzungen
- Gute Entwicklungsmöglichkeiten und flache Hierarchien

Interesse? Dann sende bitte deine vollständige Bewerbung an:

Ki-Eg Heizung und Sanitär GmbH, Schloßstraße 52, 85658 Egmatting
oder per E-Mail an: info@ki-eg.de

Schloßstrasse 52 | 85658 Egmatting | Tel.: 08095 1211 | Mob.: 0173 6619606 | www.ki-eg.de





TSV Egmating

Nach der Winterpause ist vor dem Rückrundenstart, ...dem Rückrundenstart, ...dem Rückrundenstart, ...dem Rückrundenstart...

Die Feststellung, dass das Fußballjahr 2020 mit Sicherheit eines der außergewöhnlichsten und skurrilsten ist, katapultiert sehr wohl niemanden in den Olymp der Fußballweisen, darf hier aber beim Rückblick als Einleitung schlicht nicht fehlen. Bei Jahreswechsel resümiert man über die, nach wie vor nicht zu Ende gespielte, Saison 19/20, fachsimpelt über die evtl. Weiterführung des neuen Ligapokals 2020

— Anzeige —



Aloe & More

Jutta Haimerl

Verschenke Gesundheit & pures Wohlbefinden!



 **Beratung**  **Testprodukte**

 **Verkauf vor Ort**  **Onlineshop**

FOREVER ist seit über 40 Jahren der weltweit älteste und größte Aloe-Spezialist und gilt zu Recht als „das Original“.



Jutta Haimerl • Dipl. Ernährungstrainerin
Selbst. Vertriebspartnerin FOREVER
ONLINESHOP: www.aloe-and-more.de
☎ 08102-7776482
Zehetmaierstr. 4, 85635 Siegersbrunn

und die daraus resultierende Aufstiegschance, steht kurz vorm 3. Start der Rückrunde obig genannter Runde und weiß aber eigentlich genauso wenig wie heute und wann und in welcher Form.

Aber genug der Unwägbarkeiten und hin zum Zählbaren, zu den Fakten:

Bei allen Schwierigkeiten abseits des Rases dürfen wir als Abteilung auf ein absolut solides Jahr zurückblicken. Beide Herrenteams spielen gut in ihren jeweiligen Klassen mit, mal gibt es positive Überraschungen (so der 4 : 2 Sieg der Zweiten gegen den Tabellenführer) mal auch „Lernprozesse“; aber beides gehört zu solch jungen Teams und macht die Sache für unsere drei Trainer so spannend und erfüllend.

Auch im Ligapokal sind beide Mannschaften in die K.O.-Runde eingezogen und wir wollen hoffen, dass dieser Wettbewerb im neuen Jahr weitergeführt werden kann und nicht aufgrund zeitlicher Engpässe etwaigen Corona-Ausfällen zum Opfer fällt. Auch im Jugendbereich konnten im Rahmen der SG Aying/Helfendorf/Egmating teilweise sehr erfreuliche Ergebnisse erzielt werden und keine Mannschaft musste ohne Sieg in die Winterpause gehen, im Gegenteil – die C-Jugend wurde sogar Meister und steht somit als Aufsteiger fest da im Jugendbereich seitens BFV nur





*Unser Fußballplatz im vorgezogenen Winterschlaf..
Foto: Andreas Krug*

ein Rumpffahr gespielt wurde und somit im März hoffentlich die neue Saison gestartet werden kann.

Im Kleinfeldbereich sind wir noch eigenständig und man merkt hier deutlich, dass

die Boomjahre der Sportart wohl vorbei sind. Da wir hier schon etwas an der Kaderstärke zu knabbern haben, fehlen uns doch ein paar stramme Wadl'n.

Lockdown 2.0

Es war so schön – Trainingsbetrieb und Schweiß liefen wieder, man konnte wieder gemeinsam Sport treiben und gegebenenfalls in Wettkämpfen messen, inwieweit die sportliche Fitness durch den ersten Corona-Lock-Down gelitten hat. Auf dem Fußballplatz wurde sonntags wieder gekickt und – nach Erarbeitung eines ausgeklügelten Hygienekonzepts – durften auch Zuschauer unsere Spieler wieder zur

Darum – Corona hin oder her – wenn du Lust hast Teil des Teams auf der Jagd nach dem runden Leder zu werden, dribbeln wie Leroy Sane, Tore knipsen wie Robert Lewandowski, Bälle wie Manuel Neuer halten und Niederlagen wie ein Löwe meistern möchtest – dann meld dich, wir freuen uns auf dich:

Abteilungsleitung:

Stefan Kleinheisterkamp

Tel.: 0173 350917, stefan.khk@gmx.de

Jugendleitung: Jan Forster

2000.forsterjan@gmail.com



TSV Egmating

Höchstleistung anfeuern. Leider ist das Corona-Virus über den Sommer nicht verschwunden und im Herbst stiegen die Infektionszahlen rasant an. Daher sah sich die Regierung gezwungen, einen Teil-Lockdown zu verhängen. Somit musste auch der TSV Egmating den Sportbetrieb erneut einstellen.

2020/2021 gestartet. Die Vorrunde wurde vorzeitig beendet, alle verbliebenen Spiele wurden abgesagt. Ob und wie die Saison weitergeführt wird, wird erst zu einem späteren Zeitpunkt vom Verband entschieden.

Die Stockschützen spielen nur im Sommer (Wettkämpfe konnten dieses Jahr leider



Nur die Stockschützenbahn ist nicht vom Lockdown betroffen, die Turnhalle ist wieder verwaist.

Fotos: Monika Krug

Was bedeutete dies nun konkret für unsere Sportler?

Nachdem im Amateurfußball die Saison 2019/2020 bereits im April dieses Jahres abgebrochen und dann im September wieder weitergeführt wurde, wurde die Winterpause vorgezogen. Ziel ist es, dass bis zum Sommer 2021 die Saison 2019/2020 abgeschlossen werden kann. Im Juli 2021 soll dann – wenn es das Virus erlaubt – wieder der reguläre Spielbetrieb aufgenommen werden kann.

Die Tischtennismannschaften sind im September in die neue Wettkampfsaison

nicht stattfinden) und sind daher vom zweiten Lockdown nicht betroffen. Alle anderen Abteilungen haben keinen regulären Wettkampfbetrieb und somit wurde „nur“ der Trainingsbetrieb eingestellt.

Wir alle hoffen, dass der Sportbetrieb bald wieder aufgenommen werden kann, denn Sport ist wichtig für unsere Gesundheit.

Trotz allem müssen wir weiterhin vorsichtig sein und aufeinander aufpassen.

Bleibt's gesund!!!

Vorstandschafft TSV Egmating



**Ehrenamt ist keine Arbeit,
die nicht bezahlt wird.**

**Es ist Arbeit, die unbezahl-
bar ist!**

***Für unsere Fitnessabteilung suchen wir
dringend eine Abteilungsleitung – gerne
auch ein Zweier-Team!***

Es erwarten Dich superfitte, nette und agile Sportler/-innen, die jemanden brauchen, der die Organisation in die Hände nimmt. Da die Abteilung gut aufgestellt ist und Du jederzeit von der Vorstandschaft tatkräftig unterstützt wirst, hält sich der zeitliche Aufwand in Grenzen. Im Vereinsausausschuss erwarten Dich engagierte Kolleginnen und Kollegen, die gemeinsam die Geschicke des TSV in die Hand nehmen. Haben wir Dich neugierig gemacht? Bitte melde Dich bei Michaela Moser unter michaela.moser@tsv-egmating.de oder 08095 875770. Sie steht natürlich auch für Rückfragen gerne zur Verfügung.

Habe die Ehre!

Die Vorstandschaft des TSV Egmating möchte sich bei allen ehrenamtlich Tätigen herzlich für das unbezahlbare Engagement bedanken. Da wir alle wissen, dass Ehrenamt keine Selbstverständlichkeit ist, bedankt sich der Verein jedes Jahr mit seiner »Habe-die-Ehre-Feier« bei allen im Vorjahr tätigen Ehrenamtlichen. Aufgrund der Corona-Pandemie war es dieses Jahr leider nicht möglich, diese Feier durchzuführen. Stattdessen wird der Verein die geplanten Mittel in die Jugendarbeit investieren.

Daher auf diesem Wege noch einmal ganz herzliches Dankeschön für die vielen geleisteten ehrenamtlichen Stunden! **Diese Arbeit ist einfach unbezahlbar und man kann gar nicht oft und genug Danke an alle sagen!**

— Anzeige —



Farben ✓

Tapeten ✓

Bodenbeläge ✓

Ahornstraße 1
85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn
Telefon 08102 4557 - Fax 08102 6667

Öffnungszeiten

Montag - Freitag: 08.⁰⁰ - 12.⁰⁰ und 13.³⁰ - 18.⁰⁰ Uhr
Samstag: 08.⁰⁰ - 12.⁰⁰ Uhr



KiJUFÖ Egmating

Sommerferienprogramm 2020 ? - Aber sicher!

Für uns vom KijuFö stand von Anfang an fest: Wenn es die Umstände irgendwie zulassen, werden wir für unsere Egmatinger Kinder nach der langen Zeit der Einschränkungen ein besonderes Ferienprogramm anbieten. Dank eines mit der Gemeinde abgestimmten Hygienekonzeptes konnten viele altbewährte Veranstaltungen unter den gesetzlichen Auflagen stattfinden. Einige Programmpunkte wurden entsprechend „umgeplant“ und viele neue kreative Ideen für die „*Ferien dahoam*“ gefunden. Fast alle Programmpunkte waren ausgebucht – vor allem unsere Dauerbrenner



Hip-Hop-Moves einstudiert und beim Tae Bo zur Musik Kampfsporttechniken gelernt. Im Selbstverteidigungskurs haben die Kids ihre eigene *Super-Power* entdeckt und die Yoga-Trainerin zeigte, wie wir mit „Hund“, „Krieger“ und „Zaun“ die innere Ruhe finden können. Etwas anstrengender war die Wanderung zum *Jenbach-Wasserfall*, aber bei einem wunderschönen Ausblick und vor allem dem Schweindl am Gipfelkreuz, war die Anstrengung schnell vergessen. Beim *Radfahren* wurde die Gegend rund um Egmating erkundet und auch



Trotz vieler Einschränkungen hatten wir einen abwechslungsreichen Sommer mit zahlreichen gemeinsamen Aktionen, die uns allen viel Spaß gemacht haben.

„*Die wilden Tiere*“ und „*Schnupperzaubern*“. Beim *Einradfahren* mussten die Kids Balance beweisen und im Kletterwald war für unsere Großen Geschick, Mut und Ausdauer gefragt. In der Turnhalle wurden coole

beim *Kräuterbuschenbinden* wurden die „Zutaten“ rund um Egmating selbst gesucht. Der *Kegelclub* Egmating freute sich darüber den Nachwuchstalenten beizubringen, wie man eine ruhige Kugel





schiebt. Kleine Tierfreunde sind durch den **Zauberwald** geritten, durften die Ponsy Schokolinchen, Rosinchen und Sternchen kennenlernen und in Valley konnte auf **richtigen Kamelen** geritten werden. Die **kleinen Küchenchefs** haben in diesem Jahr Brezeln backen, eine leckere Brotzeit aus frischen heimischen Kräutern zubereitet oder vorzügliche Ravioli gekocht. Im **Verkehrsmuseum** haben die Kids Fahr- und Flugzeuge aus alten Zeiten entdeckt. Bei der Filmvorführung auf großer Leinwand kam richtiges „**Kino-Feeling**“. Der Werwolf-Abend fand aufgrund des schönen Wetters in diesem Jahr draußen vor der TSV-Hütte statt und wurde mit zunehmender Dunkelheit immer spannender.

Für die ganz kleinen Egmatinger wurde ein klingender **Waldspaziergang** organisiert, bei dem Musikinstrumente aus selbst gesammelten Naturmaterialien entstanden sind. Die kleinen Forscher sind wieder einigen spannenden **Experimenten** auf den Grund gegangen. Kleine und große Künstler haben getöpft, gemalt, gewerkelt und sogar **Kunst aus Müll** hergestellt. Wie ge-

wohnt endete das Ferienprogramm mit Eis und dem **Kasperletheater von Dr. Döblinger**. Wir hatten so alle einen abwechslungsreichen Sommer mit besonders viel Spaß und gemeinsamen Aktionen.

Wir danken unserer Gemeindekanzlei und unserer Bürgermeisterin für die Unterstützung bei der Ausarbeitung des Hygieneplanes und für die Bereitstellung aller Räumlichkeiten und des „Bille-Busses“. Ein großes Dankeschön an Katharina Nowotny, die uns in vielen Telefonaten bei der Planung in diesem Jahr unterstützt hat und immer eine schnelle Lösung für kurzfristige Anpassungen parat hatte.

Besonders herzlich bedanken wir uns bei allen Beteiligten und ehrenamtlichen Helfern für ihr großes Engagement und die Bereicherung unseres Ferienprogrammes mit vielen bunten Angeboten. Wir freuen uns schon auf euch in den Sommerferien 2021!

Eure Abteilung KijuFö

Fotos: KijuFö



Nachrichten aus dem Schützenverein



Ehrenscheibe

Auf Grund seines **85. Geburtstags** hat unser Ehrenvorstand Otto Koppitz eine Schützenscheibe ausschießen lassen. Der Modus wurde von ihm gewählt – das beste Blattl soll gewinnen. Somit gingen die Vereinsmitglieder an den Stand und versuchten eine ruhige Hand zu beweisen, um sich die Scheibe zu sichern.

Das ruhigste Händchen bewies Sebastian Lang. Er gewinnt die Ehrenscheibe mit einem 59,0 Teiler vor Silvia Olesch (114,8 Teiler) und Martin Maurer (132,0 Teiler). Unser Vereinsleben und die Rundenwettkämpfe können leider bis auf weiteres nicht stattfinden. Sollte sich an der Situation etwas ändern, werden wir unsere Termine auf unserer Homepage www.frohsinn-egmatzing.de bekannt geben.



v.l. Otto Koppitz, Sebastian Lang, Vorstand Sigi Kiermaier Foto: privat



Individualität in Meisterqualität



Seit drei Generationen fertigen und liefern wir für Sie.

Edle Materialien werden von uns zu Schmuckstücken für Ihr Heim, Ihre Gewerbe- und Ausstellungsräume nach Ihren Wünschen gestaltet und verarbeitet. Unser Kundenkreis, Privatleute, Behörden, weltbekannte Firmen und Unternehmen kennen und schätzen unsere Leistungen.

Besuchen Sie uns auf www.schreinereibauer.de und Sie werden begeistert sein.

Unser Motto:
„Geht nicht,
gibt's nicht!“



Ideen aus Holz:

- Küchen
- Laden- und Messebau
- Gastronomie
- Inneneinrichtung
- Treppenbau
- Haustüren & Fenster

Jägerweg 9 | 85658 Egmatung | Tel.: 0 80 95 / 17 26 | Fax: 0 80 95 / 28 94

www.schreinereibauer.de



Burschenverein



**Burschenverein
Egmating e.V.**

Servus liebe Dorfgemeinschaft,

immer noch hält die Corona-Pandemie unser Vereinsleben weitestgehend im Stocken, nichtsdestotrotz hat sich in der letzten Zeit doch ein wenig getan bei uns im Burschenverein.

Wer in den letzten Wochen mal an unserer Burschenhütte vorbeispaziert oder -gefahren ist, wird es schon gesehen haben – an unserer „Hüttn“ wird gebaut! Und zwar bauen wir gerade einen Anbau hinten an unsere Hütte, der in erster Linie als überdachter Lager- und Abstellplatz dienen soll. Die Bauarbeiten wurden vor dem erneuten Lockdown immer brav in Kleingruppen ausgeführt und mittlerweile kann man schon die ersten Fortschritte sehen!

Doch leider gibt es auch eine schlechte Nachricht: Wir mussten alle Veranstaltungen für dieses Jahr absagen, darunter fällt auch unser beliebter Stefanitanz. Diesen hätten wir am zweiten Weihnachtsfeiertag gerne mit euch gefeiert, aber unabhängig von dem aktuellen Lockdown – bei dem noch keiner genau weiß, wie lange er letztendlich anhält – macht es die aktuelle Zeit leider unmöglich eine derartige Veranstaltung durchzuführen. Hier geht die Gesundheit natürlich vor und so schade das auch ist, dass wir dieses Jahr nichts mehr mit euch feiern können, umso mehr freuen wir uns auf nächstes Jahr!

Der nächste Punkt, den wir verschieben mussten, war das Umschneiden unseres Maibaums, das diesen November hätte stattfinden sollen. Leider wissen wir aktuell nicht, wann wir das nachholen können. Ob wir überhaupt nächstes Jahr einen neuen Maibaum aufstellen können, steht auch noch in den Sternen. Die Planungen laufen natürlich schon auf Hochtouren, doch ob und wann wir uns einen neuen Maibaum suchen und umschneiden können, bleibt im Endeffekt nur abzuwarten – die Hoffnung stirbt zuletzt!

Selbiges gilt auch für unser geplantes Burschenfest vom 13. bis 18. Mai 2021. Die Planungen sind schon sehr weit fortgeschritten, das Festprogramm steht vorerst auch, doch auch hier müssen wir erst einmal schauen, wie sich alles weiterentwickelt und ob so ein großes Fest im Mai schon wieder durchführbar ist und wenn ja, in welcher Art und Weise. Sobald wir mehr wissen, informieren wir euch natürlich sobald wie möglich!

Zu guter Letzt wünschen wir euch natürlich einen gesunden Jahresausklang, eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr, in dem wir euch dann hoffentlich wieder regelmäßig auf unseren Veranstaltungen begrüßen dürfen!

Euer Burschenverein Egmating e.V.



Auswechslung der Wasserzähler

Die Auswechslung der Wasserzähler mit Eichdatum 2014 wäre ab Januar 2021 vorgesehen. Corona-bedingt wird der Wechsel jedoch nach hinten verschoben.

Die betreffenden Haushalte werden rechtzeitig vom Wasserwart informiert.

Austräger gesucht

Gut zu Fuß oder stramme Radlwadln?

Die Gemeinde Egmating sucht auf Mini-Job-Basis drei Austräger (ab 13 Jahren) für die Verteilung der Egmatinger Gemeindemitteilungen.

Das Heft erscheint 4mal im Jahr und wird im gesamten Gemeindegebiet verteilt.

Wir freuen uns auf Eure Bewerbung an gemeinde@egmating.de oder per Post an Gemeinde Egmating, Schloßstraße 22, 85658 Egmating

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Egmating

Redaktion: Erste Bürgermeisterin Inge Heiler, Elisabeth Zacherl, Karin Dinger

Anzeigenredaktion: Christine Kopplin · Telefon: 08095 874724 · www.unverbluemelt.de

Konzeption, Gestaltung und Druck: Elisabeth Zacherl · www.e-zacherl.de

V.i.S.d.P.: Erste Bürgermeisterin Inge Heiler, Schriftführer der Vereine

Auflage: 1250

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit verzichten wir bei den Egmatinger Gemeindemitteilungen gelegentlich auf geschlechterspezifische Formulierungen. Dennoch sind stets weibliche und männliche Personen gleichermaßen gemeint.

Bilder und Illustrationen: © freepik.com; sofern nicht anders erwähnt.

Gemeinde Egmating
Schloßstraße 22
85658 Egmating

Telefon: 08095 355
Fax: 08095 2045
gemeinde@egmating.de
www.egmating.de



Klimaneutral

Druckprodukt
ClimatePartner.com/
10170-2011-3400





Fahrzeugtechnik
Hilger

Aying / Peiss
direkt an der Rosenheimer Landstr.
und 3 Gehminuten zur S-Bahn



Die freie Kfz-Werkstatt

- ✓ Umfassende Wartungs- und Reparaturarbeiten für alle Kfz bis 7,5t
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Klimaanlage-Service (auch neue Kältemittel-Norm)
- ✓ Elektrische Fehlersuche
- ✓ Hauptuntersuchung 2x wöchentlich im Haus
(durch amtlich anerkannte Überwachungsorganisation)
- ✓ Anhängerservice
- ✓ Eigene Fahrwerksvermessung, -diagnose, -instandsetzung
- ✓ Autoglas-Service
- ✓ Altauto-Ankauf (Motor-/Getriebeschäden, ohne TÜV, viele km, etc.)

FROHE WEIHNACHTEN
UND GUTE FAHRT 
IN EIN GESUNDES JAHR 2021

Fahrzeugtechnik Hilger GmbH | Freie Kfz-Werkstatt

Tel. (08095) 87 33 000 | Schmalfeld 1 | 85653 Aying-Peiß | www.hilger.bayern